



6.5A Unlimited Rebate Planer 3 1/4"

TRPUL

EN Operating & Safety Instructions

FR Instructions d'utilisation
et consignes de sécurité

ES Instrucciones de
uso y de seguridad

PT Instruções de
Operação e Segurança

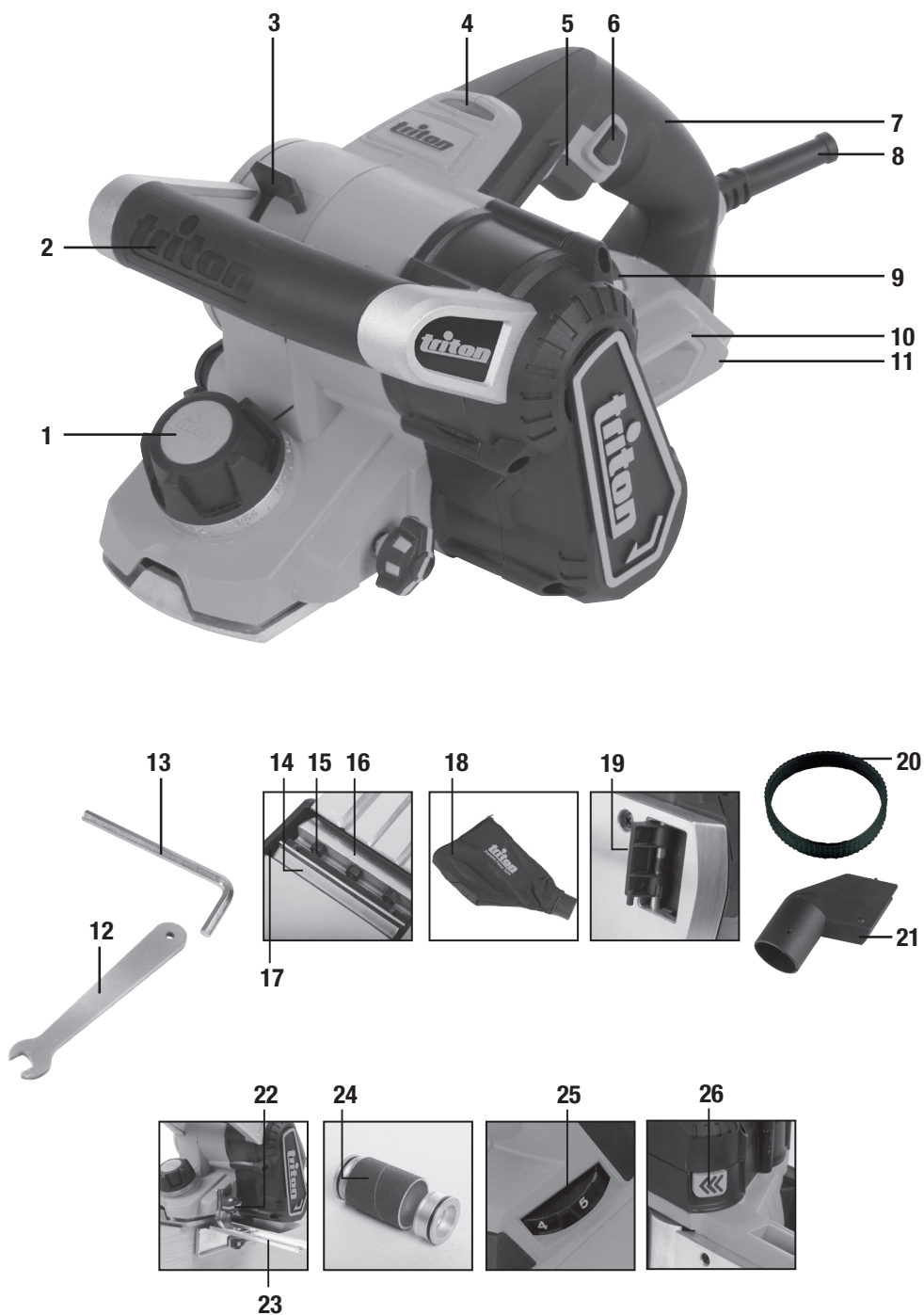


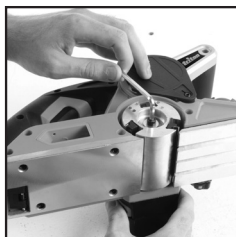
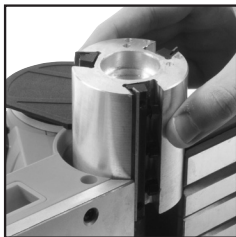
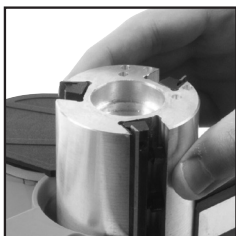
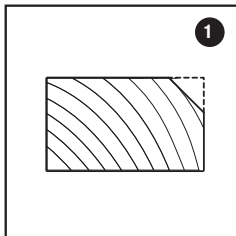
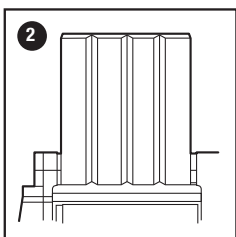
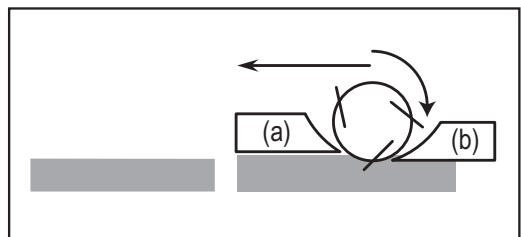
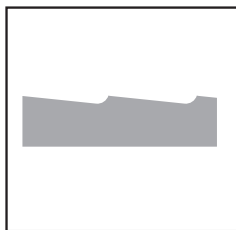
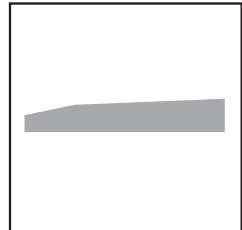
Version date: 29.01.25

Designed  in Europe

tritontools.com





A**B****C****D****E****F****G****H****Fig.I****Fig.II****Fig.III****Fig.IV****Fig.V**

Original Instructions

Introduction

Thank you for purchasing this Triton product. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instruction. Ensure all users of the tool read and fully understand this manual. Keep these instructions with the product for future reference.

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection
Wear eye protection
Wear breathing protection
Wear head protection



Wear hand protection



Read instruction manual



Caution!



WARNING: Moving parts can cause crush and cut injuries



WARNING: Sharp blades or teeth!



Do not touch the blades before the machine is disconnected from the supply and the blades have come to a complete stop



Toxic fumes or gases!



Always disconnect from the power supply when adjusting, changing accessories, cleaning, carrying out maintenance and when not in use!



Indoors use only



Class II construction (double insulated for additional protection)



Internal time-lag fuse with rated current 3.15A



Conforms to relevant legislation and safety standards



Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice

Technical Abbreviations Key

V	Volts
~	Alternating current
A, mA	Ampere
n_0	No load speed
n	Rated speed
cpm	Cuts per minute
°	Degrees
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt
min ⁻¹	Operations per minute
rpm	Revolutions per minute
dB(A)	Decibel sound level (A weighted)
m/s ²	Metres per second squared (vibration magnitude)
Ø	Diameter

Specification

Model number	TRPUL
Input voltage	120V~ 50/60Hz
Power	6.5A
No load speed	5000-15,500min ⁻¹ (rpm)
Max cuts per minute	46,500cpm
Blades	3 reversible blades 3¼" standard
Planing width	3¼"
Depth of cut range	0-½"mm

Chip exit	Adjustable left or right
Bevelling V-grooves	1
Parking stand	automatic
Power cord length	9' 10"
Protection class	
Ingress Protection	IP20
Dimensions (L x W x H)	11 7/8" x 6 5/8" x 6 1/2"
Weight	8lb 10oz
As part of our ongoing development, specifications of TRITON products may alter without notice.	
Sound and vibration information	
Sound pressure L_{pA}	85dB(A)
Sound power L_{WA}	96dB(A)
Uncertainty K	3dB(A)
Weighted vibration a_h (main handle)	9.326m/s ²
Weighted vibration a_h (auxiliary handle)	7.727m/s ²
Uncertainty K	1.5m/s ²
The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.	

⚠ WARNING: Always wear ear protection where the sound level exceeds 85dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable, even with ear protection, stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the correct level of sound attenuation for the level of sound produced by your tool.

⚠ WARNING: User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long term exposure can lead to a chronic condition. If necessary, limit the length of time exposed to vibration and use anti-vibration gloves. Do not operate the tool with hands below a normal comfortable temperature, as vibration will have a greater effect. Use the figures provided in the specification relating to vibration to calculate the duration and frequency of operating the tool.

⚠ WARNING: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used. There is the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

Sound levels in the specification are determined according to international standards. The figures represent normal use for the tool in normal working conditions. A poorly maintained, incorrectly assembled, or misused tool, may produce increased levels of noise and vibration. www.osha.europa.eu provides information on sound and vibration levels in the workplace that may be useful to domestic users who use tools for long periods of time.

General Power Tool Safety Warnings

⚠ WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

- 1) Work area safety
 - a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
 - b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
 - c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.
- 2) Electrical safety
 - a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
 - b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
 - c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
 - d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
 - e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
 - f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

- g) When used in Australia or New Zealand, it is recommended that this tool is **ALWAYS** supplied via Residual Current Device (RCD) with a rated residual current of 30mA or less.
- h) Use proper extension cord. Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. *An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.*
- 3) Personal safety**
- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch ON invites accidents.*
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool ON. *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*
- 4) Power tool use and care**
- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it ON and OFF. *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) Keep cutting tools sharp and clean. *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*
- 5) Service**
- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

Additional Safety for Electric Planers

WARNING!

- Wait for the cutter to stop before setting the tool down. *An exposed rotating cutter may engage the surface leading to possible loss of control and serious injury.*
- Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the cutter may contact its own cord. *Cutting a 'live' wire may make exposed metal parts of the power tool 'live' and could give the operator an electric shock.*
- Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. *Holding the work by your hand or against the body leaves it unstable and may lead to loss of control.*
- If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by the manufacturer or their agent in order to avoid a safety hazard.
- It is strongly recommended that the tool always be supplied via a residual current device with a rated residual current of 30mA or less.
-  Use appropriate respiratory protection: *Use of this tool can generate dust containing chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some wood contains preservatives such as copper chromium arsenate (CCA) which can be toxic. When sanding, drilling, or cutting these materials extra care should be taken to avoid inhalation and minimise skin contact.*

IMPORTANT

- Use suitable detectors to determine if utility lines are hidden in the work area or call the local utility company for assistance. *Contact with electric lines can lead to fire and electric shock. Damaging a gas line can lead to explosion. Penetrating a water line causes property damage or may cause an electric shock.*
 - Do not reach into the chip ejector with your hands. *They could be injured by rotating parts.*
 - A dust mask and dust extraction system are strongly recommended during usage to protect the operator against dust. *Electric planers generate a large quantity of dust and some materials will produce toxic dust.*
 - Use only sharp blades. *Handle the blades very carefully.*
- a) Check voltage of the tool rating label matches the voltage of the mains supply
 - b) Ensure all nails, screws, etc., are removed from the workpiece before commencing the task. *Otherwise, damage to the blade or planer could occur, causing a safety hazard*
 - c) Ensure all cloth, cord, rags, string and similar items are removed from the work area. *To prevent entanglement in the planer mechanism*
 - d) Ensure that the blade installation bolts are securely tightened before operation
 - e) Before using the planer on a workpiece, switch ON and allow it to run for a while. *Check for vibration or wobbling that could indicate a badly installed, or a poorly balanced blade*
 - f) Allow the machine to reach full speed before making contact with the workpiece and starting cutting
 - g) Operate the planer only when controlled by both hands and is correctly held before switching ON
 - h) Ensure the planer is at least 200mm away from your face and body
 - i) Wait until the blades reach full speed before cutting
 - j) Shavings may jam in the chute when cutting damp wood. *Switch OFF, disconnect from the power supply and clean out the chips with a stick. Never put your finger into the chip chute*
 - k) ALWAYS switch OFF and allow the blades to come to a complete standstill before attempting any adjustments, cleaning or carrying out maintenance
 - l) ALWAYS disconnect from the power supply when leaving the machine unattended
 - m) When not in use, disconnect from the power source and place the front base on a wooden block so that the blades are not in contact with anything
 - n) Replace all blades at the same time. *Otherwise, the resulting imbalance will cause vibration and shorten the service life of the planer and blades*

Cutting Tool Safety

 **WARNING:** Before connecting a tool to a power source (mains switch power point receptacle, outlet, etc.) be sure that the voltage supply is the same as that specified on the nameplate of the tool. A power source with a voltage greater than that specified for the tool can result in serious injury to the user, and damage to the tool. If in doubt, do not plug in the tool. Using a power source with a voltage less than the nameplate rating is harmful to the motor.

Use the correct cutting tool

- Ensure the cutting tool is suitable for the job. Do not assume a tool is suitable without checking the product literature before use

Protect your eyes

- Always wear appropriate eye protection when using cutting tools
- Spectacles are not designed to offer any protection when using this product; normal lenses are not impact resistant and could shatter

Protect your hearing

- Always wear suitable hearing protection when tool noise exceeds 85dB

Protect your breathing

- Ensure that you and others around you wear suitable dust masks
- Protect your hands
- Do not allow hands to get close to the cutting wheel or blades. Use a suitable push stick for shorter workpieces with appropriate power tools

Be aware of others around you

- It is the responsibility of the user to ensure that other people in the vicinity of the work area are not exposed to dangerous noise or dust and are also provided with suitable protective equipment

Hidden objects

- Inspect the workpiece and remove all nails and other embedded objects before cutting
- Do not attempt to cut material that contains embedded objects unless you know that the cutting tool fitted to your machine is suitable for the job
- Walls may conceal wiring and piping, car body panels may conceal fuel lines, and long grass may conceal stones and glass. Always check the work area thoroughly before proceeding

Beware of projected waste

- In some situations, waste material may be projected at speed from the cutting tool. It is the user's responsibility to ensure that other people in the work area are protected from the possibility of projected waste

Fitting cutting tools

- Ensure cutting tools are correctly and securely fitted and check that wrenches/adjusters are removed prior to use
- Only use cutting tools recommended for your tool
- Do not attempt to modify cutting tools
- Ensure blades are sharp, in good condition and correctly fitted
- Do not attempt to re-sharpen blades that are not suitable for re-sharpening. These may include specially hardened blades or blades made from hardened alloys typically containing tungsten
- Blades that can be re-sharpened should be re-sharpened only according to the blade manufacturer's instructions. These may include a limited number of times the blade can be re-sharpened
- Sharpened blades should be more thoroughly inspected before use and replaced immediately if there is any doubt about their condition and suitability for use
- In the event blades encounter an embedded object in use that the blades are not suitable for, blades should be replaced immediately

Direction of feed

- Always feed work into the blade or cutter against the direction of movement of the blade or cutter

Beware of heat

- Cutting tools and workpieces may become hot in use. Do not attempt to change tools until they have been allowed to cool completely

Control dust/swarf

- Do not allow dust or swarf to build up. Sawdust is a fire hazard, and some metal swarf is explosive
- Be especially careful when cutting wood and metal. Sparks from metal cutting are a common cause of wood dust fires
- Where possible, use a dust extraction system to ensure a safer working environment

Sanding Tool Safety

 **WARNING:** Hold the power tool by insulated handles or gripping surfaces only, because the sanding belt/sheet may contact its own cord. Cutting a 'live' wire may make exposed metal parts of the power tool 'live' and could give the operator an electric shock.

 **WARNING:** Use clamps or another practical way to secure the workpiece to a stable platform. Holding the workpiece by hand or against the body makes it unstable and may lead to loss of control.

- a) **ALWAYS** wear appropriate protective equipment, including a dust mask with a minimum FFP2 rating, eye protection and ear defenders
- b) **Ensure** all people in the vicinity of the work area are also equipped with suitable personal protective equipment

- c) **Take special care** when sanding some woods (such as beech, oak, mahogany and teak), as the dust produced is toxic and can cause extreme reactions
- d) **NEVER** use to process any materials containing asbestos. *Consult a qualified professional, if you are uncertain whether an object contains asbestos*
- e) **DO NOT** sand magnesium or alloys containing a high percentage of magnesium
- f) **Be aware** of paint finishes or treatments that may have been applied to the material that is being sanded. Many treatments can create dust that is toxic, or otherwise harmful. *If working on a building constructed prior to 1960, there is an increased chance of encountering lead-based paints*
- g) **The dust produced** when sanding lead-based paints is particularly hazardous to children, pregnant women, and people with high blood pressure. *DO NOT* allow these people near to the work area, even if wearing appropriate personal protective equipment
- h) **Whenever possible**, use a vacuum dust extraction system to control dust and waste
- i) **Be especially careful** when using a power tool for both wood and metal sanding. Sparks from metal can easily ignite wood dust. *ALWAYS* clean your power tool thoroughly to reduce the risk of fire
- j) **Empty the dust bag or container** (where applicable) frequently during use, before taking breaks and after completion of sanding. *Dust may be an explosion hazard. DO NOT* throw sanding dust into an open fire. Spontaneous combustion may occur when oil or water particles come into contact with dust particles. *Dispose of waste materials carefully and in accordance with local laws and regulations*
- k) **Work surfaces and sandpaper** can become very hot during use. **If there is evidence of burning** (smoke or ash), from the work surface, stop and allow the material to cool. *DO NOT* touch work surface or sandpaper until they have had time to cool
- l) **DO NOT** touch the moving sandpaper
- m) **ALWAYS** switch OFF before you put the sander down
- n) **DO NOT** use for wet sanding. *Liquids entering the motor housing can cause severe electric shocks*
- o) **ALWAYS** unplug the sander from the mains power supply before changing or replacing sandpaper
- p) **Even when this tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors.** *If you are in any doubt as to safe use of this tool, do not use it*

 **WARNING:**

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- Arsenic and chromium from chemically-treated rubber

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well-ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

Product Familiarisation

1. Depth Adjustment Dial
2. Front Handle
3. Drum Guard Release Lever
4. Power ON Indicator Neon
5. ON/OFF Trigger Switch
6. Lock-Off Button
7. Main Handle
8. Power Cord
9. Dust Diverter Guide Switch
10. Dust/Chip Extraction Port
11. Fixed Rear Base
12. Spanner
13. Hex Key
14. Fitted Reversible Blades (replacement blades available separately. Part no. TRPPB)
15. Clamping Screws
16. Blade Drum
17. Drum Guard
18. Shavings Collection Bag
19. Rear Parking Foot
20. Drive Belt
21. Dust/Chip Adaptor Tube
22. Parallel Fence Attachment Knob
23. Parallel Fence Guide
24. Sanding Drum with Sleeve (replacement sanding sleeves available separately. Part no. TRPSS)
25. Variable Speed Control
26. Drum Spindle Lock Button

Intended Use

Electric hand planer with additional sanding functionality. Used for light and medium-duty sanding or planing with adjustable depth of cut and unlimited rebate depth. Can be used on hard and soft wood.

Not for commercial use.

The tool must ONLY be used for its intended purpose. Any use other than those mentioned in this manual will be considered a case of misuse. The operator, and not the manufacturer, shall be liable for any damage or injury resulting from such cases of misuse. The manufacturer shall not be liable for any modifications made to the tool, nor for any damage resulting from such modifications.

Unpacking Your Tool

- Carefully unpack and inspect your tool. Fully familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

Before Use

⚠ WARNING: ALWAYS before making any adjustments, and before fitting or removing the blade or sanding drums.

Replacing blades

- Always completely remove the Blade Drum (16) prior to installing new blades. For your own safety, it is not recommended to remove the planer blades while the drum is still installed in the planer
- The planer is fitted with reversible blades. Blades can be reversed when blunt. After both sides of the blade have been used, they must be discarded
- Replacement planer blades are available from your Triton retailer (part no. TRPPB)

Removing the Blade Drum

⚠ WARNING: The blades are very sharp. Take care when handling the drum.

1. Place the planer on its side so that the motor is facing down
2. Press the Drum Guard Release Lever (3) to raise the Drum Guard (17) for access to the Blade Drum (16)
3. Insert the short end of the supplied Hex Key (13) into the screw head in the centre of the blade drum (Image A)
4. Press the Drum Spindle Lock Button (26), and rotate the drum until it is locked.

Note: The Blade Drum (16) has two lock out positions.

5. Keep the spindle locked whilst you loosen and remove the hex head screw, and then the two flat washers (Image B)
6. Carefully remove the drum from the spindle (Image C)

Removing planer blades

1. Secure the Blade Drum (16) in a vice with one Blade (14) facing up so that it is accessible
2. Protect the drum with a cloth or similar padding when putting it in the vice
3. Using the Spanner (12), loosen the three screws on the blade clamp (Image D) just sufficiently to remove the clamp from the drum
4. Carefully remove the blade from the blade clamp slot (Image E)

Installing planer blades

- The blades have a cutting edge on both sides so are reversible. If a blade is worn or damaged on one side, you can re-install it the other way round to use the other cutting edge

IMPORTANT: A single blade may be replaced only if it is damaged. If the blade is worn, you must replace all three blades in the drum to prevent unbalanced operation, which can cause dangerous vibration and damage to the tool.

- If replacing blades, use blades of the same dimensions and weight, or the drum will oscillate and vibrate causing poor planing action and possibly breakdown
- The quality of finish relies on correct installation of the blades. Clean away any woodchips or other foreign matter adhering to the blade drum or clamps

1. Slide the blade into the slot in the blade clamp so that:
 - a. The new cutting edge is face up
 - b. The raised back of the blade is positioned on the opposite side to the clamping screws, and the flat face of the blade is pointing towards the clamping screws
2. Check that the blade is centred in the slot and is fully inserted. This is essential in order to enable correct rebating and to prevent the blade coming into contact with the drum guard—this may break the guard and cause an injury
3. Re-fit the blade clamp, ensuring it is facing the correct way and it sits square in the drum
4. Tighten the Clamping Screws 1 3 2 (15) evenly as follows (Image F):
 - a. Tighten the two outside clamping screws snug tight, then the middle screw
 - b. Working in the same order, fully tighten all three screws
5. Loosen the vice and rotate the drum to repeat the above procedure to fit the other two blades

Refitting the Blade Drum

1. Place the planer on its side
2. Raise the Drum Guard (17)
3. Slide the Blade Drum (16) onto the spindle and into the housing (Image G)
4. Press in the Drum Spindle Lock Button (26) and rotate the Drum (16) until it is locked in place. Continue to hold the lock button until you have secured the drum in position

Note: The blade drum has two lock out positions.

5. Re-insert the large washer, adjusting its position so that it engages onto the end of the spindle
 6. Insert the smaller washer followed by the hex head screw
- ⚠ WARNING:** If the larger washer is not correctly orientated the drum cannot be firmly secured.
7. Use the Hex Key (13) to fully tighten the hex head screw to secure the drum in position
 8. Release the spindle lock and close the drum guard

Correct setting of blades

- It is essential that the blades are set correctly or the workpiece will end up rough and uneven. For a clean, smooth cut the blades must be mounted so the cutting edge is absolutely level, i.e. parallel to the surface of the rear base (b) (Fig. III)

Nicks in the surface

- The cutting edge of one or all blades is not parallel to the rear base (Fig. IV)

Gouging at start

- One or all blades are not protruding enough in relation to the rear base (Fig. V)

Fitting the Sanding Drum

- A Triton Sanding Drum (24) and sanding sleeve are supplied for use with this tool. You can convert the Triton Unlimited Rebate Planer into a sander by fitting the sanding drum in place of the blade drum
- Replacement sanding sleeves are available from your Triton retailer (part no. TRPSS)
- Using the sanding drum and sleeve, this tool is ideal for quickly removing a large amount of material
- DO NOT use this sander for sanding steel or magnesium

Fitting a sanding sleeve

- The sanding drum is supplied in two sections. Separate the two sections in order to fit or remove a sanding sleeve

1. Ensure all the rubber 'O' rings are in place
2. Slide the sanding sleeve fully onto the larger section of the sanding drum

Note: It will only fit on one way.

3. Insert the smaller section of the sanding drum into the sanding sleeve and align so that the groove in the inner ring of the smaller drum section fits over the nib on the spigot of the larger section

Fitting the Sanding Drum in the tool

- Always ensure that the tool is switched OFF and unplugged from the power supply before installing or removing a drum
- To fit or remove the sanding drum, use the same method as set out above for 'Removing the Blade Drum' and 'Refitting the Blade Drum'

Parallel Fence Guide

1. Fit the Parallel Fence Guide (23) using the fixing angle and the Parallel Fence Attachment Knob (22) (Image H)
2. When set at right angles to the planer base, the fence provides a guide to help control the planing action

Operation

Switching ON & OFF

⚠ WARNING: Before plugging the machine into the power socket always check that the ON/OFF Trigger Switch (5) and Lock-Off Button (6) work properly.

1. Plug in the tool and grip the tool with index finger on the ON/OFF Trigger Switch and thumb on the Lock-Off Button

2. With the rest of your hand gripping the tool, depress the Lock-Off Button with your thumb and squeeze the ON/OFF Trigger Switch. You can release the Lock-Off Button once the planer has started
3. To stop the tool, release the finger hold on the ON/OFF Trigger Switch
4. In order to restart the tool, repeat steps 1-2

⚠ WARNING: Please note that the planer blades continue to turn for some time after switching OFF the planer. Wait until the motor has completely stopped before setting down the tool to prevent damage to the planer blades or the surface. If you wish to rest the planer on a block of wood to keep the base clear of the surface to prevent dust or chips from getting into the motor.

5. When the planer is not to be used for a short period, set the depth control knob to the 'P' position and rest the front of the planer on its side, do not rest it on the side with the vents to prevent dust or chips from getting into the motor. Ensure that the rear parking foot is down to protect blades

Adjusting the speed

- The speed of the drum can be adjusted to suit the material being planed or sanded
- Use the Variable Speed Control (25) to adjust the speed for the job in hand

Note: For planing it is recommended to have the planer running at full speed to obtain the cleanest possible result. When sanding, the speed should be set from 1-6. On 'MAX' (maximum speed) the unit will vibrate and be hard to hold.

Adjusting the depth of cut

1. Rotate the Depth Adjustment Dial (1) clockwise for a deeper cut and anticlockwise for a shallower cut
2. The calibrations on the ring under the Depth Adjustment Dial indicate the depth of cut. For example, when '1' is next to the pointer on the front of the planer, the depth of cut is approximately $\frac{3}{64}$ "
3. If depth of cut is critical, plane a scrap piece of wood, measure the difference in thickness and adjust the setting as needed

Planing

⚠ WARNING: Moving the tool too fast may cause a poor quality of cut and can damage the blades or the motor. Moving the tool too slowly may burn or mar the cut. The proper feed rate will depend on the type of material being cut and the depth of the cut. Practice first on a scrap piece of material to gauge the correct motion.

⚠ WARNING: Always use two hands to hold the planer.

⚠ WARNING: Where possible, clamp the workpiece to a workbench.

1. Rest the front of the planer on the workpiece, ensuring the blades are not in contact with the workpiece
2. Switch ON the tool and wait for the blades to reach full speed
3. Move the planer gently forward, applying pressure on the front of the tool at the start of planing, and pressure at the rear of the tool towards the end of the planing stroke

Note: As a feature this planer has been fitted with a larger front handle than traditional electric planers. The front handle provides for good ergonomics when planing, allows the operator to balance and control the unit with ease and is particularly useful when vertical planing.

4. Push the planer beyond the edge of the workpiece without tilting it downwards

Note: Planing is easier if you incline the workpiece slightly away from you so that you plane 'downhill'.

5. The rate of planing and the depth of cut determine the quality of the finish. For rough cutting, you can increase the depth of cut; however, to achieve a good finish, you will need to reduce the depth of cut and advance the tool more slowly
6. In between operations, you can rest the planer on a flat surface with the Rear Parking Foot (19) hinged down to support the planer so that the blades are kept clear of the surface. Ensure the rear parking foot has been moved across from the locked position (for transit) to the automatic position

Chamfering

1. To make a chamfered cut (Fig. I), align the 'V' groove (Fig. II) in the front base of the planer with the corner edge of the workpiece
2. Run the planer along the corner edge

Full/unlimited rebating

- The planer has an unlimited rebating capability. When operating the planer to achieve a full rebate, adhere to all instructions below.
1. With the hand gripping the Front Handle (2), use the thumb to push the Drum Guard Release Lever (3) down to raise the Drum Guard (17), which will expose the Blade Drum (16). This enables full unlimited rebating
 2. Run the planer along the workpiece
 3. Once you have finished planing the section, take the pressure off the Drum Guard Release Lever and check the Drum Guard fully covers the blade drum

⚠ WARNING: DO NOT raise the drum guard if you are not performing a full/unlimited rebate application.

⚠ WARNING: If the drum guard does not close completely, stop using the tool immediately and have the unit serviced by a qualified service technician. If you use the product with a defective blade drum guard, the manufacturer will not be held liable for any damage or personal injury caused.

Note: Do not apply too much force on the lever. Excess pressure may cause blade guard to break.

Sanding

- To use this tool as a sander, fit the sanding drum and sleeve designed for this tool. See 'Fitting the Sanding Drum'
- Replacement sanding sleeves are available from your Triton stockist (part no. TRPSS)
- Wear safety goggles, a dust mask and earmuffs

1. Check that the Sanding Drum and sanding sleeve are in good conditions and fixed securely

IMPORTANT: Set the planing Depth Adjustment Dial (1) to the 'O' height setting.

2. Use the Variable Speed Control (25) to set an appropriate speed 1–6. Do not use MAX setting as this will cause the sander to vibrate
3. Depress the Lock-Off Button (6) and squeeze the ON/OFF Trigger Switch (5). Allow the motor to reach the set speed before bringing the sander into contact with the workpiece
4. Sand with the grain, in parallel overlapping strokes
5. Adjust the variable speed dial as required
6. To remove paint of smooth very rough wood, sand across the grain at 45° in two directions, and then finish the parallel with the grain
7. Lift the sander OFF the workpiece before switching it OFF

 **WARNING:** Remember to keep your hands away from the moving sanding drum; it will continue to move for a short time after the tool has been switched OFF.

Note: After sanding with a drum sander, use of an orbital sander is recommended to achieve a smoother finished surface.

Dust/shavings extraction

1. Connect the Dust/Chip Adaptor Tube (21) to the Dust/Chip Extraction Port (10)
2. The adaptor tube can be installed to allow shavings to flow either to the left or to the right of the workpiece
3. Use the Dust Diverter Guide Switch (9) to select the Dust/Chip Extraction Port. Swing the lever across to close the port you do not want to use
4. A workshop dust extraction system or a household vacuum cleaner can be connected to the adaptor tube for the efficient removal of dust and shavings, permitting a safer and cleaner working environment

Accessories

- A range of accessories and consumables—including blades, additional clamps, and personal protective equipment—is available from your Triton stockist
- Spare parts can be ordered from toolsparesonline.com

Maintenance

 **WARNING:** Ensure the tool is switched OFF and the plug is removed from the power supply before making any adjustments or maintenance procedures.

General inspection

- Regularly check that all the fixing screws are tight. They may vibrate loose over time
- Prior to each use, inspect the supply cord of the tool for damage or wear. This advice also applies to extension cords used with this tool
- If replacement of the supply cord is necessary, this must be done by the manufacturer or their agent in order to avoid a safety hazard

Drive belt replacement

- It is suggested that you wear leather gloves to change the belt in case you make contact with the blades
1. To replace the drive belt, take out the five crosshead screws that secure the drive belt cover on the left side of the planer when viewed from the rear

2. Remove the damaged/worn belt and use a soft brush to clean the pulleys and the surrounding area

Note: Wear eye protection when cleaning out the pulley area.

3. With the four continuous 'V' profiles on the inside, place the new belt over the bottom pulley. Half fit the other end of the belt on the top pulley then roll the belt in place while turning the pulley
4. Check that the belt runs evenly by manually turning the belt
5. Replace the cover and the five fixing screws
6. Connect the tool to the power supply and run the planer for a minute or two to make sure that the motor and belt are operating correctly

Cleaning

 **WARNING:** ALWAYS wear protective equipment including eye protection and gloves when cleaning this tool.

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and shorten the device's service life
- Clean the body of your machine with a soft brush, or dry cloth
- Never use caustic agents to clean plastic parts. If dry cleaning is not sufficient, a mild detergent on a damp cloth is recommended
- Water must never come into contact with the tool
- Ensure the tool is thoroughly dry before using it
- If available, use clean, dry, compressed air to blow through the ventilation holes (where applicable)

Lubrication

- Lubricate all moving parts with a suitable lubricant spray, at regular intervals

Storage

- Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children
- Store out of direct sunlight

Contact

For technical or repair service advice, please contact the helpline (toll free) on: 855-227-3478

Address:

Longleaf Distribution
85 North Street
Piedmont
AL 36272
USA

Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waster electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

Guarantee

To register your guarantee visit our web site at tritontools.com* and enter your details.

Purchase Record

Date of Purchase: ___ / ___ / ___

Model: TRPUL

Retain your receipt as proof of purchase.

Triton Precision Power Tools guarantees to the purchaser of this product that if any part proves to be defective due to faulty materials or workmanship within 3 YEARS from the date of original purchase, Triton will repair, or at its discretion replace, the faulty part free of charge.

This guarantee does not apply to commercial use nor does it extend to normal wear and tear or damage as a result of accident, abuse or misuse.

* Register online within 30 days.

Terms & conditions apply.

This does not affect your statutory rights

Traduction des instructions originales

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi cet équipement Triton. Ces instructions contiennent les informations nécessaires au fonctionnement efficace et sûr de ce produit. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouvel équipement. Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'aient lu et bien compris avant toute utilisation. Veuillez conserver ces instructions et consignes de sécurité avec le produit pour toute référence ultérieure.

Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre appareil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Port de protections auditives
Port de protections oculaires
Port de protections respiratoires
Port du casque



Port de gants



Lire le manuel d'instructions



Attention !



ATTENTION : les pièces mobiles peuvent occasionner écrasements et coupures



ATTENTION : dents ou lames tranchantes !



NE PAS toucher les lames avant que la machine ne soit débranchée et que les lames aient atteint un arrêt complet.



Émanation de fumées ou de gaz toxiques !



TOUJOURS débrancher l'appareil avant d'effectuer un réglage, de changer d'accessoire, de le nettoyer, de l'entretenir, ou lorsqu'il n'est plus utilisé !



Pour usage à l'intérieur uniquement !



Construction de classe II (double isolation pour une protection supplémentaire).



Fusible interne à action différée avec courant nominal de 3,15 A



Conforme aux réglementations et aux normes de sécurité pertinentes.



Protection de l'environnement

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.

Abréviations pour les termes techniques

V	Volt(s)
~	Courant alternatif
A, mA	Ampère(s), Milliampère(s)
n_0	Vitesse à vide
n	Vitesse nominale
cpm	Coupe(s) par minute (coupes/min)
°	Degré(s)
Hz	Hertz
W, kW	Watt(s), Kilowatt(s)
min^{-1}	Opération(s) par minute
tr/min	Tour(s) par minute
dB (A)	Puissance acoustique en décibel (A pondéré)
m/s^2	Mètres par seconde au carré (magnitude des vibrations)
Ø	Diamètre

Caractéristiques techniques

Modèle	TRPUL
Tension d'entrée	120 V~, 50/60 Hz
Puissance	6,5 A
Vitesse à vide	5 000 – 15 500 min ⁻¹ (tr/min)
Capacité de coupe max. par minute	46 500 coupes/min
Fers	3 fers réversibles standard de 3/4"
Largeur de rabotage	3/4"
Plage de profondeur de coupe	0 – 1/8" mm
Sortie des copeaux	Ajustable (à gauche ou à droite)
Rainures à chanfreiner en V	1
Support de stationnement	Automatique
Longueur du câble d'alimentation	9' 10"
Classe de protection	
Indice de protection	IP20
Dimensions (L x l x H)	11 7/8" x 6 5/8" x 6 1/2"
Poids	8lb 10oz
Du fait de l'évolution constante de notre développement produit, les caractéristiques des produits Triton peuvent changer sans notification préalable.	
Informations sur le niveau sonore et vibratoire	
Pression acoustique L _{pa}	85 dB (A)
Puissance acoustique L _{wa}	96 dB (A)
Incertitude K	3 dB (A)
Vibration pondérée a _h (poignée principale)	9,326 m/s ²
Vibration pondérée a _h (poignée auxiliaire)	7,727 m/s ²
Incertitude K	1,5 m/s ²
L'intensité sonore peut dépasser 85 dB (A) et il est nécessaire que l'utilisateur prenne des mesures de protection sonore.	

⚠ AVERTISSEMENT : portez toujours des protections auditives lorsque le niveau d'intensité est supérieur à 85 dB (A) et limitez le temps d'exposition si nécessaire. Si l'intensité sonore devient inconfortable, même avec les protections, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil, vérifiez que les protections sont bien en places et adaptés avec le niveau sonore produit par l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT : l'exposition de l'utilisateur aux vibrations peut entraîner une perte du toucher, des engourdissements, des picotements et ainsi réduire la capacité de préhension. De longues expositions peuvent également provoquer ces symptômes de façon chronique. Si nécessaire, limitez le temps d'exposition aux vibrations et portez des gants anti-vibrations. N'utilisez pas cet outil lorsque la température de vos mains est en dessous des températures normales, car l'effet vibratoire en est accentué. Référez-vous aux chiffres indiqués dans les caractéristiques techniques des caractéristiques relatifs aux vibrations pour calculer le temps et la fréquence d'utilisation de l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT : l'émission de vibrations effective au cours de l'utilisation de l'appareil peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé. Il sera utile d'identifier les mesures de sécurité afin de protéger l'utilisateur en fonction de l'estimation de l'exposition en conditions réelles d'utilisation (en prenant en compte toutes les phases du cycle de fonctionnement telles que les périodes où l'outil est éteint, lorsqu'il est allumé mais inactif, en plus du temps de déclenchement).

La valeur totale des vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et permet de comparer un outil à un autre. La valeur totale des vibrations déclarée peut également être utilisée lors d'une évaluation préliminaire d'exposition.

Les niveaux sonores et vibratoires indiqués dans la section « Caractéristiques techniques » du présent manuel sont déterminés en fonction de normes internationales. Ces données correspondent à un usage normal de l'outil, et ce dans des conditions de travail normales. Un appareil mal entretenu, mal assemblé ou mal utilisé peut augmenter les niveaux sonores et vibratoires. Le site www.osha.europa.eu offre de plus amples informations sur les niveaux sonores et vibratoires sur le lieu de travail, celles-ci pourront être utiles à tout particulier utilisant des outils électriques pendant des périodes prolongées.

Consignes générales de sécurité relatives à l'utilisation d'outils et appareils électriques

⚠ AVERTISSEMENT : veuillez lire toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions dispensées dans le présent manuel. Le fait de ne pas suivre toutes les instructions données ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure grave.

Veillez conserver ces instructions et consignes de sécurité pour référence ultérieure.

L'expression « appareil électrique » employée dans les présentes consignes recouvre aussi bien les appareils filaires à brancher sur secteur que les appareils sans fils fonctionnant avec batterie.

1) Sécurité sur la zone de travail

- a) **Maintenir une zone de travail propre et bien éclairée.** Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents.
- b) **Ne pas utiliser d'appareils électriques dans des environnements explosifs, tels qu'à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les appareils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les vapeurs présentes.
- c) **Éloigner les enfants et toute personne se trouvant à proximité pendant l'utilisation d'un appareil électrique.** Ceux-ci pourraient vous distraire et vous faire perdre la maîtrise de l'appareil.

2) Sécurité électrique

- a) **Les prises des appareils électriques doivent correspondre aux prises du secteur. Ne modifiez jamais la prise en aucune façon. Ne jamais utiliser d'adaptateur sur la prise électrique d'outil mis à la terre.** Des prises non modifiées, adaptées aux boîtiers de prise de courant, réduiront les risques de décharge électrique.
- b) **Éviter le contact corporel avec les surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque de décharge électrique est plus important si votre corps est mis à la terre.
- c) **Ne pas exposer votre appareil électrique à la pluie ou à l'humidité.** L'infiltration d'eau dans un appareil électrique augmentera le risque de décharge électrique.
- d) **Ne pas maltraiter le cordon électrique.** N'utilisez jamais le cordon électrique pour porter, tirer ou débrancher l'appareil électrique. Conservez le cordon électrique à l'écart de la chaleur, de l'essence, de bords tranchants ou de pièces en mouvement. Un cordon électrique endommagé ou entortillé accroît le risque de décharge électrique.
- e) **Au cas où l'appareil électroportatif serait utilisé à l'extérieur, servez-vous d'une rallonge appropriée à une utilisation en extérieur.** Cela réduit le risque de décharge électrique.
- f) **Si une utilisation de l'appareil dans un environnement humide ne peut être évitée, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de décharge électrique.
- g) **Lorsque utilisé en Australie ou en Nouvelle Zélande, il est recommandé que cet appareil soit TOUJOURS alimenté via un disjoncteur différentiel ayant un courant résiduel de 30 mA ou moins.**
- h) **Utiliser une rallonge adaptée.** Vérifiez que les rallonges électriques soient toujours en bon état. Lors de l'utilisation d'une rallonge, assurez-vous qu'elle est adaptée au transport du courant demandé par l'appareil. Un câble sous-dimensionné entraînera une baisse de tension et conduira à une perte de puissance voire à une surchauffe.

3) Sécurité des personnes

- a) **Rester vigilant et faire preuve de bon sens lors de la manipulation de l'appareil. Ne pas utiliser d'appareil électrique en état de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un appareil électrique peut se traduire par des blessures graves.
- b) **Porter des équipements de protection. Porter toujours des lunettes de protection.** Le port d'équipements de protection tels que des masques à poussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité ou des protections antibruit, selon le travail à effectuer, réduira le risque de blessures aux personnes.
- c) **Éviter tout démarrage accidentel. S'assurer que l'interrupteur marche-arrêt soit en position d'arrêt (Off) avant de brancher l'appareil sur l'alimentation secteur.** Porter un appareil électrique tout en maintenant le doigt posé sur l'interrupteur ou brancher un appareil électrique dont l'interrupteur est sur la position de marche (On) est source d'accidents.
- d) **Enlever toute clé ou tout instrument de réglage avant de mettre l'appareil électrique en marche.** Une clé ou un instrument de réglage resté fixé à un élément en rotation de l'appareil électrique peut entraîner des blessures physiques.
- e) **Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée. Garder une position stable afin de maintenir votre équilibre.** Cela permet de mieux contrôler l'appareil électrique dans des situations inattendues.
- f) **Porter des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux pendants. Garder les cheveux et vêtements à l'écart des parties mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux pendants ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
- g) **Si l'appareil est équipé de dispositifs destinés au raccord d'équipements d'extraction et de récupération de la poussière/sciure, s'assurer qu'ils soient bien fixés et utilisés correctement.** L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques dus à la poussière.
- h) **Ne relâchez pas votre vigilance sous prétexte qu'un usage fréquent vous donne l'impression de vous sentir suffisamment en confiance et familier avec l'appareil et son utilisation.** Une action inconsidérée qui ne durerait ne serait-ce qu'une fraction de seconde pourrait entraîner un accident impliquant de graves blessures.

4) Utilisation et entretien d'appareils électriques

- a) **Ne pas surcharger l'appareil électrique. Utiliser l'appareil électrique approprié au travail à effectuer.** Un appareil électrique adapté et employé au rythme pour lequel il a été conçu permettra de réaliser un travail de meilleure qualité et dans de meilleures conditions de sécurité.
- b) **Ne pas utiliser un appareil électrique dont l'interrupteur marche-arrêt est hors service.** Tout appareil électrique dont la commande ne s'effectue plus par l'interrupteur marche-arrêt est dangereux et doit être réparé.

- c) Débrancher l'appareil électrique et/ou retirer la batterie, dans la mesure du possible, avant d'effectuer tout réglage, changement d'accessoire ou avant de le ranger. *De telles mesures préventives réduiront les risques de démarrage accidentel.*
 - d) Ranger les appareils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne pas permettre l'utilisation de ces appareils aux personnes novices ou n'ayant pas connaissance de ces instructions. *Les appareils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs inexpérimentés.*
 - e) Veiller à l'entretien des appareils électriques. Vérifier que les éléments rotatifs soient bien alignés et non grippés. S'assurer de l'absence de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Si l'appareil électrique est endommagé, le faire réparer avant toute utilisation. *De nombreux accidents sont causés par l'utilisation d'appareils électriques mal entretenus.*
 - f) Garder les appareils de coupe affûtés et propres. Des appareils de coupe bien entretenus, aux tranchants bien affûtés, sont moins susceptibles de se gripper et sont plus faciles à contrôler.
 - g) Utiliser l'appareil électrique, les accessoires et les appareils à monter, etc., conformément à ces instructions et selon l'utilisation prévue pour le type d'appareil donné, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser. *Toute utilisation de cet appareil électrique autre que celle pour laquelle il a été conçu peut entraîner des situations à risque et entraînerait une annulation de sa garantie.*
 - h) Veillez à ce que les poignées et toute surface de préhension de l'appareil soient toujours propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse. *Une poignée ou une surface de préhension rendue glissante ne consentirait pas à l'utilisateur de conserver une parfaite maîtrise de son appareil en toutes circonstances.*
- 5) Entretien
- a) Ne faire réparer l'outil électrique que par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. *Cela permettra d'assurer la sécurité continue de cet appareil électrique.*

Consignes de sécurité supplémentaires relatives aux raboteuses électriques

AVERTISSEMENT !

- Attendez que l'outil de coupe soit complètement à l'arrêt avant de le déposer. *La lame en rotation de l'outil pourrait pénétrer la surface de travail, et entraîner une perte de contrôle ainsi que des blessures graves.*
 - Tenez l'outil électrique uniquement par ses surfaces de préhension isolées, au cas où l'outil venait en entrant en contact avec son câble d'alimentation. *Un fil électrique sous tension coupé accidentellement pourrait rendre les parties métalliques exposées conductrices, et ainsi entraîner un risque de choc électrique pour l'utilisateur.*
- Immobilisez la pièce de travail sur une surface stable à l'aide d'une pince de serrage ou d'une autre méthode de serrage appropriée. *Maintenir la pièce de travail à la main ou contre le corps peut entraîner une perte de contrôle.*
 - S'il est nécessaire de remplacer le câble d'alimentation, celui-ci doit être réalisé par le fabricant ou auprès d'un centre agréé afin d'éviter tout risque d'accident.
 - Il est fortement recommandé d'alimenter l'outil par le biais d'un disjoncteur différentiel (RCD) dont le courant résiduel nominal est inférieur ou égal à 30 mA.



- Utilisez des protections respiratoires adaptées. *L'utilisation de cet outil peut générer de la poussière contenant des produits chimiques pouvant causer le cancer, des malformations congénitales et autres problèmes affectant la reproduction. Certains types de bois contiennent des agents de conservation tels que l'arséniate de cuivre et de chrome (ACC), celui-ci pouvant être toxique. Lors du ponçage, perçage ou la découpe de ces matériaux, prenez davantage de précaution afin d'éviter de respirer les poussières et de minimiser le contact avec la peau.*

IMPORTANT

- Utilisez un détecteur adapté pour repérer les câbles, canalisations et conduits, ou faites appel à une société de services publics locale. *Le contact avec des lignes électriques peut provoquer des chocs électriques ou des incendies. Endommager une conduite de gaz peut provoquer des explosions. Percer une canalisation d'eau peut entraîner des dégâts et peut contribuer aux risques de décharge électrique.*
- N'essayez pas d'atteindre l'éjecteur de copeaux avec vos mains. *Les parties rotatives pourraient entraîner des blessures graves.*
- Il est fortement recommandé de porter un masque de protection contre la poussière et d'utiliser un système d'extraction des poussières. *Les raboteuses électriques génèrent une quantité importante de poussière et certains matériaux produisent des poussières toxiques.*
- Utilisez uniquement des fers bien aiguisés. *Manipulez les fers avec précaution.*
- a) Vérifiez que la tension de l'outil indiquée sur l'étiquette apposée sur celui-ci est compatible avec la tension de l'alimentation secteur.
- b) Assurez-vous que tout corps étrangers, tels que les clous et vis, soient enlevés de la pièce de travail avant de commencer à raboter. *Le non-respect de cette consigne peut endommager les fers de la raboteuse, et ainsi entraîner des accidents.*
- c) Veillez à ce qu'aucuns chiffons, vêtements, cordes, ficelle etc. ne soient présents sur la surface de travail. *Cela permet d'éviter les risques d'entraînement dans le mécanisme de l'appareil.*
- d) Vérifiez que les boulons de fixation des fers sont bien serrés avant utilisation.

- e) Avant d'utiliser l'outil sur une pièce de travail, mettez-le en marche, et laissez-le tourner à vide pendant quelques instants. Vérifiez la présence éventuelle de vibrations ou de jeu, pouvant indiquer que les fers ne sont pas installés ou équilibrés correctement.
- f) Laissez l'outil atteindre sa vitesse maximale avant de le mettre en contact avec la pièce de travail.
- g) Tenez l'outil fermement et correctement à l'aide de vos deux mains avant de le mettre en marche.
- h) Veillez à ce que l'outil soit à au moins 200 mm à l'écart de votre visage et de votre corps.
- i) Attendez que les fers aient atteint leur vitesse maximale avant de commencer à raboter.
- j) Lors de l'utilisation sur bois humide, les copeaux peuvent se coincer dans le collecteur de copeaux. Éteignez l'outil, déconnectez celui-ci de sa source d'alimentation, puis éliminez les copeaux à l'aide d'un bâton. Ne jamais insérer votre doigt ou votre main dans le collecteur de copeaux.
- k) Arrêtez TOUJOURS l'outil et laissez les fers s'arrêter complètement avant d'effectuer tout réglage, le nettoyage ou l'entretien de celui-ci.
- l) Déconnectez TOUJOURS l'outil de sa source d'alimentation avant de vous éloigner.
- m) Lorsque vous avez terminé d'utiliser l'outil, déconnectez celui-ci de sa source d'alimentation et placez la partie frontale contre un morceau de bois afin que les fers ne soient pas en contact avec une surface quelconque.
- n) Remplacez tous les fers en même temps. Le non-respect de cette consigne peut affecter l'équilibre de l'outil, entraîner des vibrations lors de son usage, et affecter la durée de service de celui-ci ainsi que des fers.

Consignes de sécurité relatives aux outils de coupe

⚠ AVERTISSEMENT : avant de brancher l'outil sur l'alimentation de secteur, vérifiez bien que la tension d'alimentation soit la même que celle indiquée sur la plaque signalétique de l'outil. Une alimentation électrique dont la tension est supérieure à celle indiquée sur l'outil risque d'entraîner des blessures chez l'utilisateur et des dommages sur l'outil. En cas de doute, ne branchez pas l'outil. L'utilisation d'une source de courant dont la tension est inférieure à celle indiquée sur l'outil peut endommager le moteur.

Utiliser un outil de coupe approprié

- Assurez-vous que votre outil de coupe convient au travail entrepris. Référez-vous toujours à la notice d'informations, ne présumez pas qu'un outil est approprié à la tâche sans faire de vérification préalable.

Protection oculaire

- Portez toujours des protections oculaires appropriées lors de l'utilisation d'outils de coupe.
- Les lunettes ordinaires n'ont pas pour fonction de fournir une protection efficace à l'utilisation de ce produit. Des verres normaux ne résistent pas aux impacts et pourraient se briser.

Protection auditive

- Portez toujours des protections auditives appropriées lorsque le niveau sonore dépasse 85 dB.

Protection respiratoire

- Assurez-vous de porter, ainsi que toute personne à proximité, un masque anti-poussières approprié.

Protection des mains

- Assurez-vous de ne pas approcher vos mains de la lame. Utilisez un bâton poussoir adapté pour les petites pièces à travailler avec l'outil électroportatif adapté.

Tenez compte des personnes autour de vous

- Il relève de l'utilisateur de s'assurer que les personnes se trouvant à proximité de la zone de travail ne soient pas exposées à des niveaux sonores dangereux ou à des concentrations de poussières dangereuses et sont pourvues de dispositifs de protection appropriés.

Objets cachés

- Avant d'effectuer une coupe, vérifiez qu'il ne se trouve aucun corps étranger dans la pièce de travail.
- Ne coupez aucun matériau comportant des corps étrangers à moins d'être certain que l'accessoire installé sur votre appareil convient à ce travail.
- Des fils électriques et des tuyaux peuvent être dissimulés dans les murs, des durites de carburant peuvent être dissimulées dans les panneaux de carrosserie et l'herbe haute peut dissimuler des pierres et du verre. Vérifiez toujours minutieusement la zone de travail avant de commencer la coupe.

Attention aux projections de débris

- Dans certaines circonstances, des éclats de matériau peuvent être projetés à grande vitesse. Il appartient à l'utilisateur de s'assurer que toute personne également présente dans la zone de travail soit protégée contre ces projections.

Installation d'accessoires de coupe

- Assurez-vous que les accessoires de coupe sont correctement et solidement installés avant utilisation et que les clés ou tout autre outil de réglage ont été retirés.
- Utilisez uniquement des accessoires de coupe recommandés pour votre outil.
- N'effectuez aucune modification sur l'accessoire.
- Assurez-vous que les lames soient affûtées, en bon état et montée proprement.
- Ne jamais essayer d'affûter les lames qui ne sont pas prévues à cet effet. Ceci comprend les lames renforcées et les lames en alliage d'acier ou au tungstène.
- Les lames pouvant être affûtées doivent être affûtées selon les instructions du fabricant. Cela peut inclure un nombre limité de sessions d'affûtage de la lame.
- Les lames affûtées doivent être inspectées plus régulièrement et en profondeur avant usage et remplacées immédiatement s'il y a un quelconque doute concernant l'état de celles-ci.

- Dans le cas où les lames rencontrent un objet pour lequel celles-ci ne sont pas spécialisées, les lames doivent être changées immédiatement.

Sens d'avancée de l'outil

- Faites avancer la pièce de travail vers la lame ou la fraise, et ce à l'encontre du mouvement de la lame ou de la fraise.

Attention à la chaleur

- Sachez que les outils de coupe ainsi que les pièces de travail peuvent chauffer pendant l'utilisation de l'appareil. Ne tentez pas de changer d'accessoire tant que l'appareil n'a pas complètement refroidi.

Contrôle de la poussière/copeaux

- Ne laissez pas la poussière ou des copeaux de métal s'accumuler. La sciure constitue un risque d'incendie et certains copeaux métalliques sont explosifs.
- Faites particulièrement attention lors de la coupe du bois ou du métal à l'aide de machines électriques. Les étincelles causées par la coupe de métal sont une cause courante d'incendies de poussière de bois.
- Dans la mesure du possible, utilisez un système d'extraction de la poussière pour assurer un environnement de travail plus sûr.

Consignes de sécurité relatives aux outils de ponçage

⚠ AVERTISSEMENT : tenez l'appareil uniquement par les poignées isolées spécialement prévues ou les surfaces de préhension car la bande/feuille pourrait entrer en contact avec son propre cordon. Un fil électrique sous tension qui serait accidentellement coupé pourrait rendre les parties métalliques exposées conductrices, ce qui constituerait un risque de choc électrique pour l'utilisateur.

⚠ AVERTISSEMENT : Immobilisez la pièce de travail sur une surface stable à l'aide d'une pince de serrage ou d'une autre méthode de serrage appropriée. Maintenir la pièce de travail à la main ou contre le corps peut engendrer une perte de contrôle.

- Portez TOUJOURS des équipements de sécurité appropriés, parmi lesquels un masque anti-poussière d'une protection minimale FFP2, des lunettes de sécurité et un casque anti-bruit.**
- Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer que toute personne se trouvant à proximité de la zone de travail soit également pourvue d'un équipement de sécurité approprié.**
- Prenez des précautions lorsque vous poncez du bois comme le hêtre, le chêne, le tek, et l'acajou, car la poussière produite est toxique et peut provoquer de fortes réactions.**
- NE JAMAIS utiliser des matériaux contenant ou pouvant contenir de l'amiante. Si vous soupçonnez ou découvrez la présence d'amiante, consultez un professionnel qualifié.**
- NE PAS poncer le magnésium ou les alliages contenant une proportion de magnésium élevée.**

- Tenez compte des peintures de finition et des traitements qui peuvent avoir été appliqués sur la matière à poncer. De nombreux traitements peuvent produire une poussière toxique ou dangereuse pour la santé. Si vous travaillez dans un bâtiment dont la construction est antérieure à 1960, sachez que la présence de peintures à base de plomb est forte probable.**
- La poussière produite par le ponçage des peintures à base de plomb est particulièrement dangereuse pour les enfants, les femmes enceintes et les personnes atteintes d'hypertension. Assurez-vous que ces personnes se tiennent à l'écart de la zone de travail, même si elles portent un équipement de protection adéquat.**
- Dans la mesure du possible, employez un système d'extraction de la poussière pour mieux contrôler la dispersion de poussière.**
- Prenez davantage de précautions lors de l'usage d'un appareil à poncer le bois et le métal. Les étincelles du métal peuvent facilement enflammer les poussières de bois. Nettoyez TOUJOURS l'outil complètement pour réduire le risque d'incendie.**
- Videz régulièrement le sac ou bac à poussière durant l'utilisation, avant de prendre une pause et après avoir fini de poncer. La poussière peut représenter un risque d'explosion. N'incinerez PAS la poussière de ponçage. Une combustion spontanée peut se produire lorsque des particules d'huile ou d'eau entrent en contact avec les particules de poussière. Éliminez les déchets de ponçage avec précaution et conformément aux lois et réglementations locales.**
- Les surfaces de travail et le papier abrasif peuvent atteindre des températures très élevées pendant utilisation. En cas de signe de combustion (fumée ou cendre) de la surface de travail, arrêtez l'opération en cours et attendez que le matériau refroidisse. NE touchez PAS la surface de travail ni le papier abrasif avant qu'ils n'aient eu le temps de refroidir.**
- NE PAS touchez la bande ou disque de ponçage lorsqu'en mouvement.**
- Éteignez TOUJOURS l'appareil avant de le déposer.**
- Ne vous servez pas de cet outil pour le ponçage humide. Les liquides qui entrent dans le boîtier moteur peuvent entraîner des chocs électriques graves.**
- Débranchez TOUJOURS l'appareil de l'alimentation en air et purgez l'air avant de changer d'accessoire, de nettoyer l'appareil ou de l'entretenir.**
- Même lorsque l'outil est utilisé comme indiqué, il est impossible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels. Si vous avez des doutes quant à la manière sûre et correcte de procéder, il est recommandé de ne pas utiliser cet outil.**

⚠ AVERTISSEMENT

Certaines poussières générées par le ponçage, sciage, le perçage et d'autres activités de constructions électriques contiennent des substances chimiques reconnues dans l'État de la Californie comme étant une cause de cancer, de malformations congénitales et d'autres problèmes reproductifs. Des exemples de ces substances chimiques sont :

- Le plomb, provenant des peintures à base de plomb.

- La silice cristalline, provenant des briques, du ciment et d'autre matériaux de construction.
- L'arsenic et le chrome, provenant des caoutchoucs traités chimiquement.

Les risques résultant de ces expositions varient en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travaux. Pour réduire l'exposition à ces substances chimiques, travaillez dans une zone ventilée et portez un équipement adapté, comme un masque à poussière conçu spécialement pour filtrer les particules microscopiques.

Descriptif du produit

1. Bouton de réglage de la profondeur
2. Poignée avant
3. Levier de dégagement du dispositif de sécurité du tambour
4. Voyant lumineux de mise sous tension
5. Gâchette marche/arrêt
6. Bouton de verrouillage
7. Poignée principale
8. Cordon électrique
9. Sélecteur de sortie droite/gauche des copeaux
10. Sortie d'extraction des copeaux
11. Socle arrière fixe
12. Clé à fourche
13. Clé hexagonale
14. Fers réversibles installés (fers de rechange disponibles séparément – Modèle de référence : TRPPB)
15. Vis de blocage
16. Tambour de rabotage
17. Dispositif de sécurité du tambour
18. Sac de récupération des copeaux
19. Pied arrière de position de repos
20. Courroie d'entraînement
21. Tuyau adaptateur d'extraction des copeaux et poussières
22. Bouton de fixation du guide parallèle
23. Guide parallèle
24. Tambour de ponçage avec manchon (manchons de ponçage de rechange disponibles séparément – Modèle de référence : TRPSS)
25. Variateur de vitesse
26. Bouton de verrouillage de l'arbre du tambour

Usage conforme

Rabot électrique manuel avec fonction ponceuse. Conçu pour les tâches de rabotage et de ponçage d'intensité légère à moyenne, avec profondeur de coupe et de feuilure illimitée ajustable. Peut être utilisé sur les bois durs et souples.

Remarque : ce produit n'est pas indiqué pour un usage commercial.

L'outil doit UNIQUEMENT être utilisé dans son but prescrit. Toute autre utilisation que celle indiquée dans le présent manuel sera considérée impropre. Tout dommage et toute lésion provenant d'une quelconque utilisation impropre de l'outil relèvera de la responsabilité de l'utilisateur et non du fabricant. Le fabricant ne peut être tenu responsable d'aucune modification apportée à l'outil ni d'aucun dommage résultant d'une telle modification.

Déballage

- Déballer le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériel d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et en bon état. Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

Avant utilisation

⚠ AVERTISSEMENT : assurez-vous que l'outil est éteint et débranché de la source d'alimentation avant de procéder à la pose ou au retrait d'une lame ou d'un tambour de ponçage, ou de réaliser toute opération de réglage, de nettoyage ou d'entretien.

Remplacement des fers

- Retirez toujours complètement le tambour de rabotage (6) avant d'installer les fers neufs. Pour votre sécurité, il n'est pas recommandé de retirer les fers du rabot alors que le tambour est toujours installé dans le rabot.
- Le rabot est équipé de fers réversibles, qui peuvent se retourner lorsqu'un tranchant est émoussé, pour utiliser l'autre tranchant. Une fois que les deux tranchants ont été utilisés, le fer doit être jeté et remplacé.
- Des fers de rechange sont disponibles auprès de votre revendeur Triton (référence produit : TRPPB).

Retrait du tambour de rabotage

⚠ AVERTISSEMENT : Les fers sont très tranchants, procédez avec prudence lors de la manipulation du tambour.

1. Placez le rabot sur le côté, de manière que le moteur soit tourné vers le bas.
2. Appuyez sur le levier de dégagement du dispositif de sécurité du tambour (3) pour relever le dispositif de sécurité du tambour (17) et ainsi accéder au tambour de rabotage (16).
3. Introduisez l'extrémité courte de la clé hexagonale (13) dans la tête de la vis située au centre du tambour de rabotage (Image A).
4. Appuyez sur le bouton de verrouillage de l'arbre du tambour (27), et faites tourner le tambour jusqu'à ce qu'il se bloque.

Remarque : le tambour de rabotage (6) présente deux positions de blocage.

5. Maintenez l'arbre bloqué pendant que vous dévissez et retirez la vis à empreinte creuse 6 pans ainsi que les deux rondelles plates (Image B).
6. Dégagez avec précaution le tambour de l'arbre (Image C).

Retrait des fers de rabotage

1. Immobilisez le tambour de rabotage (6) dans un étau en plaçant un fer (14) vers le haut de manière à ce qu'il soit bien accessible.
2. Protégez le tambour à l'aide d'un chiffon, ou autre matériau de protection, lors de sa mise en place dans l'étau.
3. À l'aide de la clé à fourche (12), desserrez les trois vis du dispositif de serrage de lame (Image D) et ce juste assez pour permettre le retrait du fer.
4. Retirez le fer prudemment hors de sa rainure de maintien (Image E).

Pose des fers de rabotage

- Les fers présentent un tranchant sur chacun de leurs côtés et sont ainsi réversibles. Si un fer est usé ou endommagé sur un de ses tranchants, il est possible de le retourner et de le remonter de manière à exploiter le second tranchant.

IMPORTANT : il est possible de ne remplacer qu'un seul des fers si celui-ci est endommagé. Si le fer est usé, il y aura lieu de remplacer les trois fers du tambour afin d'empêcher un fonctionnement déséquilibré, susceptible d'entraîner une formation dangereuse de vibrations et un endommagement de l'appareil.

- Lors du remplacement des fers, utilisez des fers de dimensions et de poids identiques au risque de créer une oscillation et des vibrations qui entraîneraient un rabotage de mauvaise qualité, voire une défaillance de l'appareil.
 - La qualité de la finition repose sur une bonne installation des fers. Enlevez toute accumulation de copeaux et autres corps étrangers du tambour de rabotage ou dispositif de serrage.
1. Faites coulisser le fer dans la rainure du dispositif de serrage de fer de manière que :
 - a. le tranchant neuf soit orienté vers le haut,
 - b. le dos du fer soit détourné des vis de blocage et la face plane du fer soit orientée vers les vis de blocage.
 2. Vérifiez que le fer soit centré dans la rainure et totalement inséré. Ceci est essentiel pour permettre une feuillure satisfaisante et pour empêcher le fer de venir en contact avec le dispositif de sécurité du tambour, ce qui pourrait casser le dispositif de sécurité et causer un risque de blessures.
 3. Réinstallez le dispositif de serrage de fer. Assurez-vous qu'il soit orienté dans le bon sens et d'équerre avec le tambour.
 4. Resserrez les vis de blocage (15) de façon uniforme comme suit (Image F) :
 - a. Resserrez les vis de blocage extérieures sans trop serrer, avant de resserrer la vis centrale,
 - b. En procédant dans le même ordre, serrez-les à présent fermement.
 5. Desserrez l'étau et faites tourner le tambour pour reproduire la procédure ci-dessus pour chacun des deux fers restants.

Réinstallation du tambour de rabotage

1. Placez le rabot sur le côté.
2. Relevez le dispositif de sécurité du tambour (17).
3. Faites coulisser le tambour de rabotage (16) sur l'arbre jusque dans l'appareil (Image G).

4. Enfoncez le bouton de verrouillage de l'arbre du tambour (26) et faites tourner le tambour (16) pour qu'il se verrouille. Continuez à enfoncez le bouton de verrouillage jusqu'à ce que le tambour soit retenu en place.
 5. Remarque : le tambour de rabotage présente deux positions de blocage.
 6. Réintroduisez la rondelle la plus grande, en réglant sa position de manière à ce qu'elle s'emboîte sur l'extrémité de l'arbre.
 7. Introduisez la rondelle la plus petite, avant de replacer la vis à empreinte creuse 6 pans.
- ⚠ Avertissement :** si la grande rondelle n'est pas correctement orientée, le tambour ne pourra être fixé de manière sûre.
8. À l'aide de la clé mâle (13), serrez fermement la vis à empreinte creuse 6 pans pour maintenir le tambour en place.
 9. Relâchez le bouton de verrouillage de l'arbre et refermez le dispositif de sécurité du tambour.

Bonne disposition des fers

- Il est essentiel que les fers soient disposés de manière appropriée, faute de quoi l'ouvrage pourrait présenter une finition irrégulière. Pour un rabotage net et régulier, les fers doivent être montés de manière à ce que le tranchant soit absolument parallèle à la surface du socle arrière (b) (Fig. III).

Entailles dans la surface

- Le tranchant d'un ou de plusieurs des fers n'est pas parallèle au socle arrière (Fig. IV).

Morsure au démarrage

- Un ou plusieurs fers ne ressortent pas assez par rapport au socle arrière (Fig. V).

Pose du tambour de ponçage

- Ce rabot est muni d'un tambour de ponçage Triton (24), fourni avec un manchon de ponçage. Il permet de transformer le Rabot à feuillure illimitée en ponceuse, en installant ce tambour de ponçage à la place du tambour de rabotage.
- D'autres manchons de ponçage sont disponibles auprès de votre fournisseur Triton (Référence : TRPSS)
- Utiliser le tambour de ponçage est idéal pour enlever rapidement une grande quantité de matière.
- NE PAS utiliser pour le ponçage de l'acier ou du magnésium.

Positionner le manchon de ponçage

Le tambour est constitué de deux parties. Séparer les deux parties pour mettre ou enlever le manchon de ponçage.

1. Assurez-vous que toutes les bagues 'O' en caoutchouc sont en place.
2. Faites glisser le manchon abrasif sur la partie la plus large du tambour.

Remarque : il ne peut être installé que dans un sens.

3. Insérez la plus petite section du tambour et l'aligner de sorte que la rainure de la bague intérieure s'ajuste sur la pointe du tourillon de la plus grande section.

Installer le tambour de ponçage sur l'appareil

- Veillez toujours à ce que l'appareil soit éteint et débranché avant de retirer ou d'installer un tambour.
- Pour installer ou retirer un tambour, suivez la procédure décrite plus haut à la section « Retrait du tambour de rabotage » ou « Réinstallation du tambour de rabotage ».

Guide parallèle

1. Montez le guide parallèle (23) en mettant en œuvre un angle de fixation approprié et en vous servant du bouton de fixation du guide parallèle (22) (Image H).
2. Réglé à angle droit par rapport à la base du rabot, le guide permet de contrôler précisément le rabotage par rapport au chant de la pièce d'ouvrage.

Instructions d'utilisation

Mise en marche et arrêt

⚠ AVERTISSEMENT : avant de brancher l'appareil, vérifiez toujours que la gâchette marche-arrêt (5) et que le bouton de verrouillage (6) fonctionnent parfaitement.

1. Branchez l'appareil et tenez-le en plaçant l'index sur la gâchette marche-arrêt et le pouce sur le bouton de verrouillage.
2. Enfoncez le bouton de verrouillage avec le pouce et appuyez sur la gâchette marche-arrêt, en tenant la poignée avec le reste de la main. Relâchez le bouton de verrouillage une fois que le rabot aura démarré.
3. Pour arrêter l'appareil, relâchez la pression exercée sur la gâchette.
4. Pour redémarrer l'appareil, il sera nécessaire de ré-actionner le bouton de verrouillage ainsi que la gâchette.

⚠ AVERTISSEMENT : gardez à l'esprit que les fers du rabot continueront à tourner un bref instant après avoir éteint le rabot. Attendez que le moteur soit parvenu à arrêt complet avant de poser l'appareil afin d'éviter tout endommagement des fers du rabot ou de la surface. Si vous souhaitez faire reposer le rabot sur le côté, ne le faites pas sur le côté présentant les trous d'aération car ceci favoriserait la pénétration de poussière ou de copeaux dans le moteur.

5. Lorsque le rabot doit rester inutilisé pendant une brève période de temps, faites passer le bouton de réglage de la profondeur sur la position « P » et faites reposer le nez du rabot sur une cale de bois afin de maintenir la base surélevée par rapport à la surface sur laquelle il est posé. Assurez-vous que le pied arrière de position de repos soit sorti pour ainsi protéger les fers.

Réglage de la vitesse

- La vitesse du tambour peut varier pour s'adapter au matériau et à la tâche envisagée.
- Pour ceci, utilisez le variateur de vitesse (25).

Remarque : pour les opérations de rabotage, il est recommandé de faire tourner l'appareil au régime maximal pour obtenir le résultat le plus net possible. Lors du ponçage, la vitesse ne devrait pas dépasser 6 ; sur « MAX » (vitesse maximale), l'appareil vibrera et sera plus difficile à tenir en main.

Réglage de la profondeur de rabotage

1. Faites tourner le bouton de réglage de la profondeur (1) dans le sens des aiguilles d'une montre pour un rabotage plus profond et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour un rabotage moins profond.
2. Les indications chiffrées situées sur la bague sur l'embase du bouton de réglage de la profondeur renvoient à la profondeur du rabotage. Par exemple, si l'indicateur situé sur le nez du rabot indique le chiffre « 1 » de la bague, la profondeur de rabotage sera d'environ $\frac{3}{64}$ ".
3. Si un réglage précis de la profondeur de rabotage est crucial, effectuez un rabotage préalable sur une pièce de chute, mesurez la profondeur obtenue et ajustez le réglage de la machine suivant le besoin.

Rabotage

⚠ AVERTISSEMENT : une vitesse d'avancée trop importante peut entraîner un rabotage de mauvaise qualité et endommager les fers ou le moteur. Une vitesse d'avancée trop lente peut provoquer l'apparition de brûlures ou produire une mauvaise finition. La vitesse d'avancée adéquate dépendra du type de matière à raboter et de la profondeur de rabotage. Entraînez-vous tout d'abord sur un morceau de chute pour établir la vitesse la plus appropriée.

⚠ AVERTISSEMENT : tenez toujours le rabot à deux mains.

⚠ AVERTISSEMENT : dans la mesure du possible, immobilisez toujours la pièce d'ouvrage sur l'établi.

1. Placez la rallonge de la semelle avant à plat sur la pièce d'ouvrage sans que les fers ne soient en contact avec celle-ci.
2. Allumez l'appareil et attendez que les fers aient atteint leur plein régime.
3. Faites doucement avancer le rabot, en appliquant une pression sur l'avant de l'appareil au commencement de l'opération, et sur l'arrière de l'appareil vers la fin de la passe.

Remarque : ce rabot est équipé d'une poignée avant plus grande que celle des rabots électriques comparables. Cette poignée avant offre un maximum d'ergonomie lors du rabotage, permet à l'utilisateur d'équilibrer et de maîtriser parfaitement l'appareil et est particulièrement utile lors du ponçage à la verticale.

4. Continuez à faire progresser le rabot au-delà du chant de la pièce à raboter sans incliner l'appareil vers le bas.

Remarque : le rabotage s'effectue plus facilement si vous placez la pièce à raboter de manière à ce qu'elle penche vers le bas.

5. La vitesse d'avancée du rabot et la profondeur de rabotage sont déterminantes pour la qualité de la finition. Pour un fini grossier, vous pouvez mettre en œuvre un rabotage de grande profondeur, mais pour obtenir une finition nette, il sera nécessaire de réduire la profondeur de rabotage et de faire avancer l'appareil plus lentement.
6. Entre deux passes, vous pourrez faire reposer le rabot sur une surface plane en utilisant le pied arrière de position de repos (19) pour supporter le rabot de manière à ce que les fers soient tenus à l'écart de la surface. Assurez-vous que le pied arrière de position de repos ait été amené à passer de la position verrouillée (pour le transport) en position automatique.

Chanfreinage

1. Pour réaliser un chanfrein, (Fig. I), placez tout d'abord la rainure en V (Fig. II) de la semelle avant du rabot sur l'arête de la pièce à chanfreiner.
2. Passez le rabot le long de cette arête.

Feuillurage total/illimité

- Ce rabot permet la réalisation de feuillurages illimités. Lors du maniement du rabot, assurez-vous de suivre les consignes de sécurité ci-dessous.
1. À l'aide du pouce de la main qui tient la poignée avant (2), maintenez le levier de dégagement du dispositif de sécurité du tambour (3) repoussé vers le bas pour pouvoir relever le dispositif de sécurité du tambour (17) afin d'exposer le tambour de rabotage (16). Cela permet de réaliser un feuillurage total illimité.
 2. Passez le rabot sur la pièce à raboter.
 3. Une fois le rabotage de cette section terminé, cessez d'appliquer la pression sur le levier de dégagement du dispositif de sécurité du tambour (3) et vérifiez que le dispositif de sécurité du tambour vienne recouvrir totalement le tambour de rabotage.

⚠ AVERTISSEMENT : le dispositif de sécurité du tambour NE DOIT PAS être relevé si vous ne souhaitez pas réaliser une opération de feuillurage total/illimité.

⚠ AVERTISSEMENT : si le dispositif de sécurité du tambour ne se referme pas complètement, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et faites-le réviser par un technicien qualifié. L'utilisation de ce produit avec un dispositif de sécurité de tambour défectueux annule la responsabilité du fabricant en cas de dommage ou de blessure physique.

Remarque : n'appliquez pas trop de force sur le levier car cela pourrait entraîner une rupture du dispositif de sécurité du tambour.

Ponçage

- Pour utiliser cet appareil comme ponceuse, vous devez installer le tambour et le manchon de ponçage prévus à cet effet. Voir 'Installer le tambour de ponçage'.
 - D'autres manchons de ponçage sont disponibles auprès de votre fournisseur Triton (Référence : TRPSS).
 - Portez des lunettes de sécurité, un masque anti-poussières et un casque antibruit.
1. Avant de commencer, assurez-vous que le tambour et le manchon de ponçage soient en bon état et fixés en toute sécurité.

IMPORTANT : vérifiez que le bouton de réglage de la profondeur (1) soit bien réglé sur « 0 ».

2. Choisissez la vitesse appropriée de 1 à 6 à l'aide du variateur de vitesse (25). N'utilisez pas la vitesse maximale MAX car ceci amènerait l'appareil à vibrer.
3. Enfoncez le bouton de verrouillage (6) et appuyez sur la gâchette marche-arrêt (5). Laissez l'appareil atteindre sa pleine vitesse avant d'appliquer l'appareil sur la pièce.

4. Poncez dans le sens du fil, en effectuant des passes parallèles chevauchantes.
5. Ajustez la vitesse au moyen du bouton de réglage s'il y a lieu.
6. Pour décaper de la peinture ou adoucir un bois au grain très grossier, poncez en travers du fil à 45° dans deux directions puis terminez par un ponçage parallèle au fil.
7. Retirez l'appareil de la pièce avant de l'éteindre.

⚠ AVERTISSEMENT : tenez toujours les mains à l'écart du tambour de ponçage car il continuera de tourner un court instant après l'arrêt de l'appareil.

Remarque : un ponçage réalisé au tambour demande généralement d'utiliser une ponceuse orbitale par la suite pour donner une finition de surface optimale.

Extraction des copeaux /poussières

1. Installez le tuyau adaptateur d'aspiration des copeaux et des poussières (21) sur la sortie d'extraction des copeaux/poussières (10).
2. Le tuyau adaptateur peut s'installer de manière à permettre l'extraction des copeaux vers la gauche ou vers la droite.
3. À l'aide du sélecteur de sortie droite/gauche des copeaux (9), choisissez la sortie d'extraction des copeaux (10) adéquate : tournez le sélecteur vers la sortie que vous souhaitez obturer.
4. Vous pouvez raccorder un système d'extraction des poussières ou bien un simple aspirateur ménager au tuyau adaptateur pour recueillir de manière efficace la poussière et les copeaux, pour ainsi assurer un environnement de travail plus propre et plus sain.

Accessoires

- Une gamme complète d'accessoires, y compris différents types de fers et lames, de dispositifs de serrage et d'équipements de protection individuelle, est disponible auprès de votre revendeur Triton.
- Vous pouvez également commander des pièces de rechange sur toolsparsonline.com.

Entretien

⚠ AVERTISSEMENT : assurez-vous toujours que l'appareil soit éteint et débranché avant de procéder à tout réglage ou toute opération d'entretien.

Inspection générale

- Vérifiez régulièrement que toutes les vis de fixations soient toujours bien serrées. Elles peuvent devenir lâches au cours du temps à cause des vibrations.
- Vérifiez le câble d'alimentation de l'appareil avant chaque utilisation, à la recherche de tout signe de dommage ou d'usure. Ceci s'applique également pour les rallonges utilisées avec cet appareil.
- Pour éviter tout risque d'accident, toute réparation nécessaire doit être réalisée uniquement par le fabricant ou auprès d'un centre agréé.

Remplacement de la courroie d'entraînement

- Il est recommandé de porter des gants de cuir lors du changement de la courroie pour vous prémunir de tout contact avec les fers.
- 1. Pour remplacer la courroie d'entraînement, retirez tout d'abord les cinq vis cruciformes maintenant le couvercle du côté gauche du rabot (vu depuis l'arrière).
- 2. Retirez la courroie usée puis nettoyez les roues et l'intérieur au moyen d'une brosse douce.

Remarque : portez des lunettes de protection lors de cette opération de nettoyage.

- 3. Les quatre profilés en « V » continus orientés vers l'intérieur, placez la courroie neuve sur la roue inférieure. Montez partiellement l'autre extrémité de la courroie sur la roue supérieure puis amenez la courroie à prendre sa place définitive en faisant tourner la roue.
- 4. Vérifiez que la courroie tourne de façon régulière en l'actionnant à la main.
- 5. Réinstallez le couvercle et les cinq vis de fixation.
- 6. Branchez l'appareil puis mettez le rabot en marche une minute ou deux pour vous assurer que le moteur et la courroie fonctionnent correctement.

Nettoyage

 **AVERTISSEMENT :** portez TOUJOURS un équipement de protection avec des lunettes de protection ainsi que des gants adaptés lorsque vous nettoyez cet outil.

Gardez l'appareil propre en permanence. La poussière et la saleté peuvent provoquer l'usure prématurée des éléments internes et réduisent la durée de vie de l'appareil.

- Nettoyez le boîtier de la machine à l'aide d'une brosse souple ou d'un chiffon sec.
- N'utilisez jamais d'agents caustiques sur les parties plastiques. Si un nettoyage sec ne suffit pas, il est recommandé d'utiliser un détergent doux sur un chiffon humide.
- L'appareil ne doit jamais être mis en contact avec de l'eau.
- Assurez-vous que l'appareil soit complètement sec avant de l'utiliser.
- Si vous en avez la possibilité, nettoyez les orifices de ventilation à l'air comprimé propre et sec (le cas échéant).

Lubrification

- Lubrifiez régulièrement les parties mobiles avec un vaporisateur de lubrifiant approprié.

Rangement

- Ranger cet outil dans un endroit sûr, sec et hors de portée des enfants.
- À ranger à l'abri de la lumière directe du soleil.

Contact

Pour tout conseil technique ou réparation, veuillez nous contacter au 855-227-3478 (numéro gratuit)

Adresse :
Longleaf Distribution
85 North Street
Piedmont
AL 36272
USA

Recyclage

Lorsque l'outil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez celui-ci conformément aux réglementations nationales.

- Ne jetez pas les outils électriques, batteries et autres déchets d'équipements électriques ou électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques.

Garantie

Pour valider votre garantie, rendez-vous sur notre site internet tritontools.com* et saisissez vos coordonnées.

Informations relatives à l'achat

Date d'achat : ____ / ____ / ____

Modèle: TRPUL

Veuillez conserver votre ticket de caisse comme preuve d'achat.

Si toute pièce de ce produit s'avérait défectueuse du fait d'un défaut de fabrication ou de matériau dans les 3 ANS à compter de la date d'achat, Triton Precision Power Tools s'engage auprès de l'acheteur de ce produit à réparer ou, à sa discrétion, à remplacer gratuitement la pièce défectueuse.

Cette garantie ne s'applique pas lors d'un usage commercial et ne couvre pas l'usure normal du produit ou les dommages liés à un accident, un usage abusif ou un usage non-conforme de l'appareil.

* Enregistrez votre produit en ligne dans les 30 jours suivant la date d'achat.

Offre soumise à conditions.

Ceci n'affecte pas vos droits statutaires.

Traducción del manual original

Introducción

Gracias por haber elegido esta herramienta Triton. Estas instrucciones contienen la información necesaria para utilizar este producto de forma segura y eficaz. Lea atentamente este manual para obtener todas las ventajas y características únicas de su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todas las personas que utilicen esta herramienta lo hayan leído y entendido correctamente. Guarde estas instrucciones con el producto para poder consultarlas en el futuro

Descripción de los símbolos

Los siguientes símbolos pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Estos símbolos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lleve protección auditiva
Lleve protección ocular
Lleve protección respiratoria
Lleve un casco de seguridad



Lleve guantes de seguridad



Lea el manual de instrucciones



¡Peligro!



ADVERTENCIA: Los mecanismos móviles de esta herramienta pueden causar cortes y lesiones personales



ADVERTENCIA: ¡Cuchillas/dientes muy afilados!



Nunca toque las cuchillas cuando la herramienta esté enchufada en la toma de corriente. Asegúrese de que las cuchillas se hayan detenido completamente.



¡Peligro! Gases o humo tóxico



Desconecte siempre la herramienta de la toma eléctrica antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, sustituir accesorios o cuando no la esté utilizando.



¡Solamente para uso interior!



Protección clase II (doble aislamiento para mayor protección)



Desfase y corriente máxima del fusible interno de 3,15 A



Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente.



Protección medioambiental

Los productos eléctricos usados no se deben mezclar con la basura convencional. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje.

Abreviaturas de términos técnicos

V	Voltio/s
~	Corriente alterna
A, mA	Amperio/s, miliamperio/s
n_0	Velocidad sin carga
n	Velocidad nominal
c/min	Cortes por minutos
°	Grados
Hz	Hercio/s
W, kW	Watt, kilowatt
min ⁻¹	(revoluciones/oscilaciones) por minuto
rpm	(revoluciones/oscilaciones) por minuto
dB(A)	Nivel de decibelios (Ponderada A)
m/s ²	Metros cuadrados por segundo (vibración)
Ø	Diámetro

Características técnicas

Modelo	TRPUL
Tensión de entrada	120 V~, 50/60 Hz
Potencia	6,5 A
Velocidad sin carga	5.000 – 15.500 min ⁻¹ (rpm)
Capacidad máxima de corte por minuto	46.500 c/min
Cuchillas	3 cuchillas reversibles 3¼" estándar
Ancho de corte	3¼"
Profundidad de corte	0–½"
Expulsión de virutas	Ajustable a la izquierda o a la derecha
Ranuras de bisel en V	1
Soporte	Automático
Longitud del cable de alimentación	9' 10"
Clase de protección	
Grado de protección	IP20
Dimensiones (L x An x A)	11 7/8" x 6 5/8" x 6 1/2"
Peso	8 lb 10 oz
Información sobre ruido y vibración:	
Presión acústica L _{PA} :	85 dB(A)
Potencia acústica L _{WA} :	96 dB(A)
Incertidumbre K:	3 dB(A)
Vibración ponderada a _h (empuñadura principal):	9,326 m/s ²
Vibración ponderada a _h (empuñadura auxiliar):	7,727 m/s ²
Incertidumbre K:	1,5 m/s ²
El nivel de intensidad sonora para el usuario puede exceder de 85 dB(A). Se recomienda usar medidas de protección sonora.	

⚠ ADVERTENCIA: Utilice siempre protección auditiva cuando el nivel ruido exceda 85 dB(A) o cuando esté expuesto durante largos periodos de tiempo. Si por algún motivo nota algún tipo de molestia auditiva incluso llevando orejeras de protección, detenga inmediatamente la herramienta y compruebe que las orejeras de protección estén colocadas adecuadamente.

⚠ ADVERTENCIA: La exposición a la vibración durante la utilización de una herramienta puede provocar pérdida del sentido del tacto, entumecimiento, hormigueo y disminución de la capacidad de sujeción. La exposición durante largos periodos de tiempo puede provocar enfermedad crónica. Si es necesario, limite el tiempo de exposición a la vibración y utilice guantes anti-vibración. No utilice la herramienta cuando sus manos estén muy frías, las vibraciones tendrán un mayor efecto. Utilice los datos técnicos de su herramienta para evaluar la exposición y medición de los niveles de ruido y vibración.

⚠ ADVERTENCIA: Las vibraciones producidas durante el uso de esta herramienta pueden ser diferentes al valor total declarado y pueden variar dependiendo del tipo de método de uso de esta herramienta. Por lo tanto, será necesario aplicar todas las medidas de seguridad apropiadas para proteger al usuario durante el uso de esta herramienta. Habrá que tener en cuenta todos los aspectos relacionados con el ciclo de trabajo (apagado de la herramienta, funcionamiento sin carga y tiempo de accionamiento).

El nivel total de vibraciones producidas ha sido medido mediante un proceso estándar y podrá evaluarse tomando como referencia los datos de emisión comparativos de máquinas similares. El nivel de vibración total también podrá utilizarse en una evaluación de exposición previa.

Los niveles de vibración y ruido están determinados según las directivas internacionales vigentes. Los datos técnicos se refieren al uso normal de la herramienta en condiciones normales. Una herramienta defectuosa, mal montada o desgastada puede incrementar los niveles de ruido y vibración. Para más información sobre ruido y vibración, puede visitar la página web www.osha.europa.eu

Instrucciones de seguridad para herramientas eléctricas

⚠ ADVERTENCIA: Lea siempre cuidadosamente todas las advertencias e instrucciones seguridad para utilizar este producto de forma segura. No seguir estas instrucciones podría causar una descarga eléctrica, incendio y/o lesiones graves.

Conserve estas instrucciones para futuras referencias.

El término "herramienta eléctrica" descrito en este manual se refiere a una herramienta alimentada por conexión eléctrica mediante cable (herramienta alámbrica) o una herramienta eléctrica alimentada por batería (herramienta inalámbrica).

1) Seguridad en el área de trabajo

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** *Las áreas desordenadas y poco iluminadas pueden provocar accidentes.*
- b) **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas que contengan líquidos, gases o polvos inflamables.** *Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.*
- c) **Mantenga alejados a los niños y personas que se encuentren a su alrededor mientras esté trabajando con una herramienta eléctrica.** *Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta.*

2) Seguridad eléctrica

- a) **El enchufe de su herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe. No utilice enchufes de adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra (puestas a tierra).** *Los enchufes si modificar y el uso de tomas de corrientes adecuadas reducirán el riesgo de descargas eléctricas.*
- b) **Evite el contacto con materiales conductores tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** *El riesgo de descarga eléctrica se incrementa si su cuerpo está expuesto a materiales conductores.*
- c) **No utilice las herramientas eléctricas bajo la lluvia o en zonas extremadamente húmedas.** *Si entra agua en la herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.*
- d) **No doble el cable de alimentación. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados y las piezas móviles.** *Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*
- e) **Use un cable de extensión adecuado para uso exterior cuando utilice la herramienta eléctrica en áreas exteriores.** *El uso de un cable adecuado para exteriores reducirá el riesgo de descargas eléctricas.*
- f) **Si es inevitable trabajar con una herramienta eléctrica en lugares húmedos, use un suministro protegido por un interruptor diferencial o disyuntor por corriente diferencial o residual (RCD).** *El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.*
- g) **Cuando utilice esta herramienta en Australia o Nueva Zelanda, se recomienda conectar esta herramienta SIEMPRE una toma de corriente protegida con dispositivo de protección de corriente diferencial residual de 30 mA o inferior.**
- h) **Utilice un cable alargador adecuado. Asegúrese de que el cable alargador este en perfectas condiciones. Asegúrese de que el cable sea lo suficientemente resistente para el nivel de corriente requerido.** *Un cable más fino disminuirá la tensión de corriente y provocará la pérdida de potencia y sobrecalentamiento de la herramienta.*

3) Seguridad personal

- a) **Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta eléctrica.** *No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Distraerse mientras esté utilizando una herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales graves.*
 - b) **Use equipo de protección personal. Use siempre protección ocular.** *El uso de dispositivos de seguridad personal (mascarillas antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección y protección auditiva) reducirá el riesgo de lesiones corporales.*
 - c) **Evite el arranque accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta.** *Nunca transporte herramientas con el dedo colocado en el interruptor o con el interruptor en posición de encendido.*
 - d) **Retire todas las llaves de ajuste antes de encender la herramienta.** *Una llave colocada sobre una parte móvil de la herramienta eléctrica puede causar lesiones graves.*
 - e) **No adopte posturas forzadas. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento.** *Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*
 - f) **Vístase de manera apropiada. No lleve ropa holgada ni joyas.** *Mantenga el cabello, la ropa y guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.*
 - g) **Utilice siempre un dispositivo de extracción de polvo/aspiradora y asegúrese de utilizarlos de manera apropiada.** *El uso de estos dispositivos reducirá los peligros relacionados con el polvo.*
 - h) **No deje que la familiaridad con el producto a base de utilizarlo repetidamente sustituya las normas de seguridad indicadas para utilizar esta herramienta.** *Utilizar esta herramienta de forma incorrecta puede causar daños y lesiones personales.*
- ## 4) Uso y mantenimiento de las herramientas eléctricas
- a) **Nunca fuerce la herramienta eléctrica. Utilice esta herramienta eléctrica de forma adecuada.** *Utilice su herramienta de forma correcta para cada aplicación.*
 - b) **No use esta herramienta eléctrica cuando el interruptor de encendido/apagado esté averiado.** *Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor de encendido/apagado será peligrosa y debe ser reparada inmediatamente.*
 - c) **Desenchufe siempre la herramienta o retire la batería antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar la herramienta.** *Estas medidas de seguridad preventivas evitarán el arranque accidental de su herramienta eléctrica.*
 - d) **Guarde siempre las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños.** *No permita que las personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones utilicen la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas que no estén capacitadas para su uso.*

- e) Compruebe regularmente el funcionamiento de sus herramientas eléctricas. Asegúrese de que no haya piezas en movimiento desalineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otro problema que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta. Repare siempre las piezas dañadas antes de utilizar la herramienta. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- f) Las herramientas de corte deben estar siempre afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente afiladas son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
- g) Utilice esta herramienta eléctrica y los accesorios según el manual de instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo que necesite realizar. El uso de cualquier accesorio diferente a los mencionados en este manual podría ocasionar daños o lesiones graves.
- h) Mantenga siempre las empuñaduras y superficies de sujeción limpias y libres de grasa. Las empuñaduras y superficies resbaladizas pueden provocar la pérdida de control de la herramienta de forma inesperada.
- 5) Mantenimiento y reparación
 - a) Repare siempre su herramienta eléctrica en un servicio técnico autorizado. Utilice únicamente piezas de recambio idénticas y homologadas. Esto garantizará un funcionamiento óptimo y seguro de su herramienta eléctrica.

Instrucciones de seguridad para cepillos eléctricos

¡ADVERTENCIA!

- Espere siempre hasta que las cuchillas se detengan completamente antes de dejar la herramienta. La cuchilla podría engancharse en la superficie y provocar la pérdida de control de la herramienta.
- Sujete la herramienta siempre por las empuñaduras aisladas para evitar el riesgo de descargas eléctricas en caso de accidente. El contacto del accesorio con un cable bajo tensión podría provocar descargas eléctricas al usuario.
- Sujete la pieza de trabajo en una plataforma estable. Sujetar la pieza de trabajo con las manos o cerca de usted podría provocar la pérdida de control.
- El cable de alimentación deberá ser sustituido solamente por un servicio técnico autorizado o por el fabricante.
- Se recomienda conectar esta herramienta a tomas de corriente protegida con dispositivo de protección de corriente diferencial residual de 30 mA o inferior.



Utilice siempre protección respiratoria: Uso de esta herramienta puede generar polvo que contiene productos químicos que pueden provocar cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos. Algunos tipos de maderas contienen conservantes altamente tóxicos como el arseniato de cobre cromado (CCA). Tenga especialmente precaución al lijar, perforar o cortar este tipo de materiales. Evite la inhalación y el contacto directo con la piel.

¡IMPORTANTE!

- Utilice detectores para determinar si existen cables bajo tensión y tuberías ocultas en la pieza o zona de trabajo. *Contacte con las compañías de suministro si es necesario. El contacto con cables bajo tensión puede provocar una descarga eléctrica o un incendio. Dañar una tubería de gas podría provocar una explosión. Dañar una tubería de agua podría provocar daños graves en la zona de trabajo.*
- Nunca toque la salida de extracción de virutas con las manos. Sus manos podrían quedar atrapadas por los mecanismos internos.
- Se recomienda utilizar siempre mascarilla de protección anti-polvo y un sistema de extracción de polvo. Los cepillos eléctricos generan grandes cantidades de polvo y algunos materiales pueden contener polvo tóxico.
- Utilice solo cuchillas afiladas. Manipule las cuchillas con mucha precaución.
- a) Asegúrese de que la tensión de su suministro de red sea la misma que la placa de identificación de su herramienta.
- b) Antes de comenzar la tarea, asegúrese de que la superficie de trabajo esté libre de clavos y tornillos. Podría dañar la cuchilla y ser peligroso.
- c) Asegúrese de objetos tales como cuerdas, trapos y bayetas estén fuera del área de trabajo para evitar que se puedan quedar atascados en el mecanismo del cepillo eléctrico.
- d) Asegúrese que los tornillos de sujeción de la cuchilla estén bien apretados antes de comenzar la tarea.
- e) Antes de utilizar el cepillo eléctrico, enciéndalo y déjelo funcionando durante un corto periodo de tiempo. *Compruebe que no vibre o se balancee, esto indicará que la cuchilla está mal colocada.*
- f) Asegúrese de que la herramienta alcance su velocidad máxima antes de comenzar a cortar.
- g) Sujete siempre la herramienta con ambas manos durante el funcionamiento.
- h) Asegúrese de que el cepillo se encuentre como mínimo a 200 mm de distancia de su cuerpo.
- i) Espere hasta que las cuchillas alcancen su velocidad máxima antes de comenzar el corte.
- j) Los restos de virutas al cortar maderas húmedas pueden atascar la salida de extracción de polvo. *Desenchufe la herramienta y limpie los restos de virutas regularmente.*
- k) Desconecte la herramienta de la red eléctrica cuando no la esté utilizando.
- l) Desconecte siempre la herramienta y deje que las cuchillas se detengan completamente antes de sustituir un accesorio o realizar cualquier tarea de mantenimiento.
- m) Cuando no utilice esta herramienta por un largo periodo de tiempo, desconéctela de la red eléctrica y apóyela sobre un bloque de madera para evitar dañar las cuchillas.
- n) Sustituya todas las cuchillas al mismo tiempo, de lo contrario no obtendrá un buen funcionamiento y podría dañar la herramienta.

Instrucciones de seguridad para herramientas de corte

⚠️ ADVERTENCIA: Antes de conectar esta herramienta a la toma de corriente, asegúrese de que la tensión eléctrica sea la misma que el especificada en la placa de datos de esta herramienta. Nunca conecte esta herramienta a una toma de corriente con una tensión incompatible, podría dañar la herramienta y provocar lesiones al usuario. En caso de duda, no enchufe la herramienta. Utilizar una toma de corriente con un voltaje inferior al valor nominal indicado en la placa de datos podría dañar el motor.

Uso adecuado de la herramienta de corte

- Asegúrese de que la herramienta de corte sea la adecuada para el trabajo a realizar. No utilice esta herramienta sin haber leído antes toda la documentación suministrada con el producto.

Protección ocular

- Lleve siempre protección ocular adecuada cuando utilice herramientas de corte.
- Las gafas convencionales no están diseñadas para usar con esta herramienta. Este tipo de gafas no son resistentes a los impactos, usarlas podría causarles lesiones graves.

Protección auditiva

- Utilice siempre protección acústica adecuada cuando el ruido producido por la herramienta supere los 80 dB(A).

Protección respiratoria

- Asegúrese de que el usuario, así como las personas de su alrededor, utilicen siempre mascarillas adecuadas contra el polvo.

Protéjase las manos

- Nunca coloque sus manos cerca de la cuchilla o accesorio de corte. Utilice siempre empujadores cuando vaya a cortar piezas de trabajo pequeñas.

Personas cercanas a la zona de trabajo

- Es responsabilidad del usuario asegurarse de que las personas cercanas al área de trabajo no estén expuestas al ruido o al polvo excesivo. Asegúrese de que todas las personas que se encuentren cerca del área de trabajo lleven equipo de protección adecuado.

Objetos ocultos

- Inspeccione el material a cortar y asegúrese de que no hay objetos ocultos (clavos, etc.) antes de empezar a cortar.
- Nunca corte piezas de trabajo que puedan tener objetos ocultos, excepto cuando el accesorio de corte utilizado en la herramienta sea adecuado para ello.
- En las paredes puede haber cables y tuberías ocultos, los paneles de la carrocería de los vehículos pueden esconder tubos de combustible. La hierba crecida puede haber piedras y trozos de cristal. Inspeccione siempre a fondo la zona de trabajo antes de empezar a cortar.

Material despedido de forma inesperada

- En algunas situaciones, el material puede salir despedido de la herramienta de corte a gran velocidad. Asegúrese de que no haya personas cerca de la zona de trabajo. Es responsabilidad del usuario asegurarse de las personas cercanas al área de trabajo lleven siempre equipo de protección adecuado.

Instalación de los accesorios de corte

- Asegúrese de que los accesorios de corte estén instalados correctamente y retire todas las llaves de ajuste antes de comenzar a cortar.
- Utilice solo accesorios de corte recomendados para su herramienta.
- No intente modificar los accesorios de corte.
- Asegúrese de que las hojas/cuchillas estén afiladas y colocadas firmemente.
- Nunca intente afilar cuchillas que no estén diseñadas para volver a afilarse, incluido hojas/cuchillas fabricadas en aleaciones endurecidas con carburo de tungsteno.
- Utilice solamente cuchillas compatibles con esta herramienta.
- Afile la hoja/cuchilla de acuerdo con las indicaciones del fabricante, incluido el número de veces que se puedan afilar.
- Inspeccione siempre las hojas/cuchillas recién afiladas antes de utilizarlas. Sustitúyala si es necesario.
- Sustituya inmediatamente la hoja/cuchilla si esta queda atrapada por un objeto durante el corte.

Dirección de corte

- Introduzca siempre la pieza de trabajo hacia la cuchilla en sentido contrario al movimiento de la cuchilla.

Piezas calientes

- Recuerde que el accesorio de corte y la pieza de trabajo puede calentarse excesivamente durante el uso de esta herramienta. Nunca sustituya los accesorios hasta que se hayan enfriado completamente.

Polvo y residuos

- No deje que se acumule el polvo o las virutas en la zona de trabajo. El aserrín supone un riesgo de incendio y algunas virutas metálicas pueden provocar explosiones.
- Tenga mucha precaución cuando corte madera y metal. Las chispas que produce el corte de metal son causa habitual de incendios producidos donde hay serrín.
- Utilice un dispositivo de extracción de polvo/aspiradora para mantener un entorno de trabajo limpio y seguro.

Instrucciones de seguridad para lijadoras

⚠️ ADVERTENCIA: Sujete siempre la herramienta por las empuñaduras aisladas, la banda o el disco de lija podría entrar en contacto con el cable de alimentación. Las partes metálicas de esta herramienta que entren en contacto con un cable bajo tensión pueden provocar descargas eléctricas al usuario.

⚠ ADVERTENCIA: Sujete siempre la pieza de trabajo con abrazaderas o un tornillo de banco sobre una superficie estable. *Sujetar la pieza de trabajo con la mano puede provocar la pérdida de control de la herramienta.*

- a) Lleve siempre mascarilla antipolvo con grado de protección mínimo FFP2, gafas de seguridad y protecciones para los oídos.
- b) Es responsabilidad del usuario asegurarse de que otras personas que se encuentren alrededor del área de trabajo vayan equipadas con equipo de protección adecuado.
- c) Tenga un cuidado especial al lijar maderas (haya, roble, caoba y teca), puesto que el polvo que se produzca es tóxico y puede provocar reacciones extremas en algunas personas.
- d) **NUNCA** utilice esta herramienta con materiales que contengan asbestos. *En caso de duda, consulte con una persona cualificada.*
- e) **No lije** magnesio ni aleaciones que contengan un alto porcentaje de magnesio.
- f) Tenga cuidado con los acabados de pinturas/tratamientos que puedan haber sido aplicados al material que esté lijando. Muchos tratamientos pueden causar polvo tóxico o dañino. *Si está trabajando en un edificio construido antes de 1960, existe la posibilidad de que las pinturas contengan una base de plomo.*
- g) El polvo que produzca al lijar pinturas con base de plomo es particularmente peligroso para los niños, para las mujeres embarazadas y para las personas con una alta presión sanguínea. *No permita que estas personas se acerquen al área de trabajo, incluso si llevan prendas de protección adecuadas.*
- h) Siempre que resulte posible, use un sistema de extracción de polvo por aspiración para controlar el polvo/serrín/residuos.
- i) Tenga mucha precaución cuando use esta herramienta para lijar madera y metal. Las chispas que genera el lijado de metal pueden provocar la ignición del serrín. *Limpie siempre esta herramienta para evitar el riesgo de incendio.*
- j) Vacíe regularmente la bolsa o el recipiente para el polvo, especialmente entre pausas o al acabar la tarea. *El polvo puede provocar una explosión. Nunca tire el polvo en un fuego. Las partículas de aceite y agua junto con el polvo pueden generar una explosión. Deshágase siempre del polvo y otros materiales de acuerdo con la normativa de reciclaje vigente.*
- k) Las superficies de trabajo y la misma lijadora pueden calentarse mucho durante su uso. Si evidencia la presencia de quemaduras (humo o ceniza), en la superficie de trabajo, pare y deje que se enfríe el material. *No toque la superficie de trabajo ni la lijadora hasta que hayan terminado de enfriarse.*
- l) No toque el disco o la banda de lija en movimiento.
- m) Desenchufe la herramienta antes de depositarla en una superficie.
- n) **NO** utilice esta herramienta para lijado en húmedo. *El contacto del agua con la carcasa del motor puede provocar descargas eléctricas al usuario.*
- o) Desenchufe esta herramienta antes de colocar/cambiar cualquier accesorio.

p) Incluso cuando se esté utilizando según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. *Utilice esta herramienta con precaución. Si no está seguro de cómo utilizar esta herramienta de forma correcta, no la utilice.*

⚠ ADVERTENCIA:

El polvo creado al lijar, aserrar, amolar, perforar y al realizar otros trabajos de construcción puede contener sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de cáncer, o defectos de nacimientos, y/u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos productos químicos son:

- Plomo de pinturas a base de plomo.
- La sílice cristalina de los ladrillos y cemento y otros productos de mampostería.
- El arsénico y el cromo de goma tratados químicamente.

El riesgo derivado de estas exposiciones puede variar dependiendo de la frecuencia con que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estas sustancias químicas, trabaje siempre en áreas bien ventilada y lleve equipos de seguridad adecuados, tales como máscaras contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

⚠ AVISO

Alguns pós, produzidos pelas operações de lixamento, serragem, esmerilamento e perfuração, efetuadas com ferramentas elétricas, contêm substâncias químicas, conhecidas no estado da Califórnia por provocar câncer, doenças congênicas e outras doenças reprodutivas. Alguns exemplos dessas substâncias químicas, incluem:

- Chumbo de tintas a base de chumbo
- Sílica cristalina de tijolos e cimento e outros produtos de alvenaria, e
- Arsênico e cromo de borrachas tratadas quimicamente

O risco a que você se expõe, devido a essas substâncias, depende da frequência com que você faz esses respectivos tipos de trabalho. Para reduzir sua exposição a essas substâncias químicas: trabalhe em áreas bem ventiladas e com os equipamentos de segurança aprovados, como máscaras respiratórias especificamente concebidas para filtrar partículas microscópicas.

Características del producto

1. Perilla de ajuste de profundidad
2. Empuñadura frontal
3. Palanca de liberación del protector del tambor
4. Indicador de encendido
5. Interruptor de encendido/apagado
6. Botón de desbloqueo
7. Empuñadura principal
8. Cable de alimentación
9. Interruptor desviador de polvo
10. Salida de extracción de polvo
11. Base posterior
12. Llave
13. Llave hexagonal

14. Cuchillas reversibles (cuchillas de lija de recambio disponible por separado: Producto TRPPB)
15. Tornillos de sujeción
16. Tambor de la cuchilla
17. Protector del tambor
18. Bolsa recoge virutas
19. Soporte posterior
20. Correa de transmisión
21. Adaptador para recoger polvo/virutas
22. Perilla de ajuste de la guía paralela
23. Guía paralela
24. Tambor de lija con rodillo de lija (rodillos de lija de recambio disponible por separado: Producto TRPSS)
25. Ajuste de velocidad
26. Botón de bloqueo del husillo

Aplicaciones

Cepillo eléctrico con función adicional de lijado. Indicado para el lijado o cepillado en tareas ligeras y medianas que requieran profundidad de corte ajustable y profundidad de rebaje ilimitada. Puede utilizarse en maderas blandas y duras.

No indicado para uso comercial.

Esta herramienta SOLO debe utilizarse para el propósito para la cual ha sido diseñada. Cualquier uso distinto a los mencionados en este manual se considerará un uso incorrecto. El fabricante no se hará responsable por los daños causados debido a la utilización incorrecta de esta herramienta. El fabricante no se hace responsable de ningún daño causado por la modificación de este producto.

Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, solicite su sustitución antes de utilizar esta herramienta.

Antes de usar

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte SIEMPRE la herramienta de la toma de corriente antes de realizar cualquier ajuste o al cambiar o sustituir las cuchillas y el tambor de lija.

Sustitución de las cuchillas

- Retire siempre completamente el tambor la cuchilla (16) antes de instalar una cuchilla nueva. Para su propia seguridad, no se recomienda retirar las cuchillas mientras el tambor esté todavía instalado en el cepillo eléctrico.
- Esta herramienta dispone de cuchillas reversibles. Puede darle la vuelta a las cuchillas cuando estén desgastadas. Cuando haya utilizado ambos lados de la cuchilla, debe desecharla y reemplazarla por otra nueva.

- Existen cuchillas de repuestos disponibles a través de su distribuidor Triton (producto TRPPB).

Sustitución del tambor de la cuchilla

⚠ ADVERTENCIA: Las cuchillas están muy afiladas, tenga cuidado al manipularlas.

1. Coloque el cepillo eléctrico con el motor mirando hacia abajo.
2. Levante la palanca de liberación (3) para elevar el protector del tambor (17) y tener acceso al tambor de la cuchilla (16).
3. Introduzca el extremo más corto de la llave hexagonal (13) en la cabeza del tornillo situado en el centro del tambor (imagen A).
4. Pulse el botón de bloqueo del husillo (26) y gire el tambor hasta que quede bloqueado.

Nota: El tambor de la cuchilla (16) dispone de 2 posiciones de bloqueo.

5. Mantenga el tambor bloqueado y afloje el tornillo y las dos arandelas planas (imagen B).
6. Retire el tambor fuera del husillo (imagen C).

Sustitución de las cuchillas

1. Coloque el tambor de la cuchilla (16) mirando hacia arriba sobre un tornillo o banco para poder acceder fácilmente a las cuchillas (14).
2. Asegúrese de proteger el tambor con un paño o similar.
3. Utilice la llave (12) y afloje los tres tornillos situados en el interior de la cuchilla (imagen D) lo suficientemente como para poder retirar la cuchilla.
4. Retire la cuchilla con mucha precaución (imagen E).

Instalación de las cuchillas

- Las cuchillas tienen un borde cortante a ambos lados y son reversibles. Si un lado de la cuchilla está gastado o dañado, retire la cuchilla o utilice el otro borde de corte.
- IMPORTANTE:** Se recomienda cambiar las tres cuchillas a la vez para no dañar la herramienta y evitar un mal funcionamiento de la misma.
- Utilice siempre cuchillas con las mismas dimensiones y peso, de lo contrario el tambor puede vibrar y dañar la cepillo eléctrico.
- La calidad del acabado dependerá de la instalación de las cuchillas. Asegúrese de que la cuchilla esté limpia y libre de residuos.

1. Deslice la cuchilla en la ranura del tambor de tal forma que:
 - a. El borde de corte de la cuchilla está mirando hacia arriba.
 - b. El borde de la cuchilla debería estar en el lado opuesto de los tornillos de sujeción. La parte plana de la cuchilla debería mirar hacia los tornillos de sujeción.
2. Asegúrese de que la cuchilla quede correctamente centrada en la ranura. Esto es esencial para que el cepillo eléctrico pueda funcionar correctamente y prevenir el riesgo de contacto con el protector del tambor.
3. Vuelva a colocar la cuchilla y asegúrese de que esté mirando hacia el lado correcto.

4. Apriete los tornillos de sujeción (15) de esta forma (imagen F):
 - a. Apriete los tornillos laterales y después el tornillo central.
 - b. Asegúrese de que los 3 tornillos estén apretados firmemente.
5. Afloje el tornillo del banco de trabajo y repita el procedimiento para colocar las 2 cuchillas restantes.

Montaje del tambor de la cuchilla

1. Coloque el cepillo de lado.
2. Levante el protector del tambor (17).
3. Deslice el tambor (16) en el husillo y colóquelo en la herramienta (imagen G).
4. Pulse el botón de bloqueo del husillo (26) y gire el tambor (16) hasta que quede bloqueado. Mantenga pulsado el botón hasta que esté correctamente colocado.

Nota: El tambor de la cuchilla tiene 2 posiciones de bloqueo.

5. Vuelva a insertar la arandela grande, ajuste su posición hasta que quede alineada con el husillo.
6. Inserte la arandela pequeña dentro del tornillo hexagonal.

⚠ ADVERTENCIA: Si las arandelas no están colocadas en el sentido correcto el tambor no quedará fijo.

7. Use la llave hexagonal (13) y apriete los tornillos de sujeción para fijar correctamente el tambor.
8. Libere el botón de bloqueo del husillo y cierre el protector del tambor.

Instalación correcta de las cuchillas

- Es muy importante que las cuchillas estén correctamente colocadas y alineadas para evitar un acabado rugoso o de mala calidad. Cuando instale una nueva cuchilla, es fundamental que las cuchillas estén correctamente alineadas dentro de la ranura paralelamente a la superficie de la base posterior (b) (Fig. III).

Muecas en la superficie

- Ocasionadas por el borde de una o todas las cuchillas que no están alineadas con la base posterior (Fig. IV).

Mueca al principio

- Ocasionadas por el borde de una o todas las hojas que no sobresalen suficientemente con relación con la superficie de la base posterior (Fig. V).

Montaje del tambor de lija

- Esta herramienta viene suministrada con un tambor de lijado (24) Triton y un rodillo de lija. Podrá convertir el cepillo eléctrico en una lijadora sustituyendo el tambor de la cuchilla por el tambor de lija.
- Existen rodillos de lija disponibles a través de su distribuidor Triton (producto TRPPS).
- Utilice el tambor de lija con una banda de lija para realizar lijados bastos.
- NUNCA use esta herramienta para lijar acero o magnesio.

Montaje del rodillo de lija

- El tambor de lija contiene dos partes. Separe las dos partes para poder montar o retirar el rodillo de lija.

1. Asegúrese que las arandelas de sellado estén colocadas correctamente.
2. Deslice rodillo de lija en la parte más larga del tambor de lija.

Nota: Solamente se puede introducir de esta manera.

3. Introduzca la parte más pequeña del tambor de cepillado en el rodillo de lija hasta que queden correctamente alineados con la punta del borde más grande.

Montaje del tambor de lija en la herramienta

- Asegúrese de que la herramienta esté desconectada de la toma de corriente antes de instalar o retirar el tambor de lija.
- Para montar o retirar el tambor de lija, siga el mismo procedimiento explicado anteriormente en la sección "Sustitución del tambor de la cuchilla" y "Montaje del tambor de la cuchilla".

Guía paralela

1. Coloque la guía paralela (23) usando la perilla de ajuste de la guía paralela (22) (imagen H).
2. Cuando está ajustada formando ángulos rectos con la base del cepillo, la guía sirve para ayudar a controlar la herramienta durante el proceso de rebaje.

Funcionamiento

Encendido y apagado

⚠ ADVERTENCIA: Antes de enchufar la herramienta, asegúrese de que el interruptor de gatillo de encendido y apagado (5) y el botón de desbloqueo (5) funcionen correctamente.

1. Conecte la herramienta en la toma de corriente, pulse interruptor de gatillo y a continuación el botón de desbloqueo.
2. Manteniendo el botón de desbloqueo pulsado, apriete con el dedo el interruptor de gatillo hasta que el cepillo eléctrico se ponga en marcha.
3. Suelte el dedo del interruptor de gatillo para detener la herramienta.
4. Para reiniciar la herramienta repita los pasos 1 - 2.

⚠ ADVERTENCIA: Tenga en cuenta que después de apagar la herramienta, la cuchilla seguirá funcionando durante un corto periodo de tiempo. Espere hasta que el motor se haya parado completamente antes de colocar esta herramienta en una superficie, de lo contrario podría dañar las cuchillas o la pieza de trabajo. Si desea colocar la herramienta sobre un lado, deberá asegurarse de que el lado del motor no esté en contacto con la superficie.

5. Coloque la perilla de ajuste de profundidad en la posición "P" y deje la herramienta encima de un trozo de madera cuando no use esta herramienta durante un largo periodo de tiempo. Asegúrese de tener el soporte posterior colocado.

Ajuste la velocidad

- La velocidad del tambor puede ajustarse para adaptarse al material y la pieza de trabajo.
- Use el ajuste de velocidad (25) para ajustar la herramienta a la velocidad requerida.

Nota: En rebajes, se recomienda tener el cepillo funcionando a la velocidad máxima para obtener un acabado limpio. Para lijado, las velocidades deberían ajustarse entre 1 y 6. En velocidad máxima "MAX", la herramienta vibrará y será difícil de controlar.

Ajuste de la profundidad de corte

1. Gire la perilla de ajuste de profundidad (1) en sentido horario para un corte más profundo y en sentido antihorario para un corte menos profundo.
2. Las calibraciones del indicador de profundidad de corte le indicará la profundidad de corte. Por ejemplo, cuando el indicador marque "1" querrá decir que la profundidad de corte será de 1 mm aproximadamente.
3. Si necesita determinar de forma precisa la profundidad de corte, pruebe con un trozo de madera sobrante, mida la diferencia de grosor y realice el ajuste si es necesario.

Rebajes

⚠ ADVERTENCIA: Usar esta herramienta a velocidades demasiado rápidas puede dañar las cuchillas de la cepillo eléctrico y la pieza de trabajo. Usar esta herramienta a velocidades muy lentas puede llegar a quemar y dañar la pieza de trabajo. La velocidad adecuada dependerá del tipo de material a cortar. Antes de realizar rebajes, se aconseja practicar con un trozo de material desechable.

⚠ ADVERTENCIA: Utilice siempre esta herramienta con las dos manos.

⚠ ADVERTENCIA: Cuando sea posible sujete la pieza de trabajo con unas mordazas o en un banco de trabajo.

1. Coloque la parte frontal del cepillo en la pieza de trabajo, asegúrese de que la cuchilla no esté en contacto con la pieza de trabajo.
2. Enchufe la herramienta y espere a que las cuchillas alcancen su velocidad máxima.
3. Mueva el cepillo eléctrico suavemente, presione ligeramente la parte delantera al comienzo y presione en la parte posterior al finalizar el recorrido.

Nota: Como característica adicional, esta herramienta dispone de una empuñadura frontal que le ayudará a controlar mejor la herramienta cuando realice rebajes y lijado. La empuñadura frontal es ideal para usar en rebajes verticales.

4. Coloque el cepillo en el borde de la pieza de trabajo sin inclinarla hacia abajo.

Nota: El rebaje será más fácil si usted inclina ligeramente la pieza de trabajo y realiza el rebaje hacia abajo.

5. La velocidad y el ajuste de profundidad de corte determinarán la calidad del resultado final. Para rebajes rápidos puede incrementar la profundidad de corte, de todas formas para conseguir un acabado de calidad deberá reducir el ajuste de profundidad de corte y realizar un rebaje más lento y suave.

6. Entre varias tareas, puede dejar la herramienta en una superficie plana con el soporte posterior (19) colocado, así evitará que las cuchillas estén en contacto directo con la superficie de trabajo. Asegúrese de que el soporte posterior esté ajustado en posición automática.

Corte biselado

1. Para realizar un corte biselado tal como se muestra en la (Fig. I), primero alinee la ranura en "V" (Fig. II) situada en la base (22) del cepillo con el borde esquinero de la pieza de trabajo.
2. Pase el cepillo a lo largo del borde esquinero.

Rebaje ilimitado

- Este cepillo eléctrico dispone de capacidad de rebaje ilimitada. Cuando vaya a utilizar esta herramienta para obtener un rebaje completo, deberá seguir las instrucciones de seguridad descritas a continuación.

1. Sujete la empuñadura frontal (2) y utilice el dedo pulgar para pulsar hacia abajo la palanca de liberación (3) y retirar el protector del tambor (17). Ahora las cuchillas sobresaldrán fuera del tambor de cepillado (16), de esta forma podrá realizar rebajes ilimitados.
2. Deslice la cepillo eléctrico a lo largo de la pieza de trabajo.
3. Cuando haya acabado el rebaje, suelte la palanca de liberación (3) y asegúrese de que el protector del tambor cubra el tambor la cuchilla.

⚠ ADVERTENCIA: NUNCA levante el protector del tambor cuando no está haciendo rebajes ilimitados.

⚠ ADVERTENCIA: Si el protector del tambor no cierra completamente, deje de usar esta herramienta y llévela a un servicio técnico autorizado. Si usa esta herramienta con cuchillas en mal estado el fabricante no se hará responsable de los posibles daños causados.

Nota: No presione excesivamente la palanca de liberación, podría romper el protector del tambor.

Lijado

- Para utilizar el cepillo en modo de lijadora, coloque el tambor de lija y el rodillo de lija adecuado para esta herramienta. Vea la sección "Montaje del tambor de lija".
 - Puede adquirir cuchillas de recambio (producto TRPSS) a través de su distribuidor Triton más cercano.
 - Lleve siempre gafas de protección, mascarilla y protección auditiva.
1. Asegúrese de que el tambor de lija esté en buen estado y colóquelo correctamente.

IMPORTANTE: Compruebe que el indicador de la perilla de ajuste de profundidad (1) esté en la posición "0".

2. Use el ajuste de velocidad variable (25) para ajustar la velocidad de la herramienta entre 1 - 6. Nunca ajuste la herramienta en "Max" porque esto hará que la lijadora vibre excesivamente.

3. Suelte el botón de desbloqueo (6) y apriete el interruptor de gatillo (5) y deje que el motor alcance su velocidad máxima antes de comenzar a lijar.
4. Comience el lijado con movimientos paralelos superpuestos.
5. Ajuste la velocidad de la herramienta según se requiera.
6. Para retirar pintura en maderas duras, lije primero en ángulos de 45° en ambas direcciones. Finalmente acabe la tarea realizando movimientos paralelos.
7. Levante la lijadora de la superficie de trabajo antes de apagarla.

⚠ ADVERTENCIA: Recuerde que después de apagar la herramienta el tambor seguirá girando por un periodo corto de tiempo. Mantenga las manos siempre alejadas del tambor.

Nota: Para conseguir un acabado más fino, después del lijado se recomienda utilizar una lijadora de husillo oscilante

Extracción de polvo/virutas

1. Conecte el tubo adaptador para recoger polvo/virutas (21) en la salida de extracción de polvo (10).
2. El adaptador puede instalarse para que el polvo salga hacia la izquierda o derecha de la pieza de trabajo.
3. Utilice el interruptor desviador de polvo (9) para seleccionar la salida de extracción de polvo/virutas. Mueva la palanca de la salida que no vaya a utilizar.
4. Para disponer de un entorno de trabajo más limpio y seguro, conecte un sistema de extracción de polvo o una aspiradora doméstica al adaptador de polvo.

Accesorios

- Existen gran variedad de accesorios, incluido cuchillas, abrazaderas y equipo de protección personal disponibles en su distribuidor Triton más cercano.
- Las piezas de repuesto pueden obtenerse en su distribuidor Triton más cercano o a través de www.toolsparsonline.com

Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte siempre la herramienta de la toma de corriente antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.

Inspección general

- Compruebe regularmente que todos los tornillos y elementos de fijación estén bien apretados. Con el paso del tiempo pueden vibrar y aflojarse.
- Inspeccione el cable de alimentación antes de utilizar esta herramienta y asegúrese de que no esté dañado.
- Las reparaciones deben realizarse por el fabricante o por un servicio técnico Triton autorizado.

Sustitución de la correa de transmisión

- Se recomienda llevar guantes de piel para cambiar la correa por si entrara en contacto con las cuchillas.

1. Primero retire los cinco tornillos que sujetan la cubierta de la correa de transmisión en el lado izquierdo del cepillo eléctrico visto desde la parte posterior.

2. Retire la correa dañada/desgastada y utilice un cepillo suave para limpiar las poleas y la zona circundante.

Nota: Lleve protección ocular cuando limpie la zona de las poleas.

3. Con los cuatro perfiles en "V" continuos en el interior, coloque la nueva correa sobre la polea inferior. Monte la mitad del otro extremo de la correa en la polea superior y a continuación coloque la correa en su posición adecuada mientras gira la polea con las manos.

4. Compruebe que la correa se desplace de forma uniforme haciendo girar la correa manualmente.

5. Vuelva a colocar la cubierta y los cinco tornillos de sujeción.

6. Enchufe y encienda la herramienta durante uno o dos minutos para asegurarse de que el motor y la correa estén funcionando correctamente.

Limpieza

⚠ ADVERTENCIA: Utilice SIEMPRE guantes y protección ocular cuando limpie esta herramienta.

- Mantenga la herramienta siempre limpia. La suciedad y el polvo pueden dañar y reducir la vida útil de su herramienta.
- Utilice un cepillo suave o un paño seco para limpiar la herramienta.
- Nunca utilice agentes cáusticos para limpiar las piezas de plástico. Se recomienda utilizar un paño humedecido con un detergente suave.
- Nunca deje que el agua entre en contacto con la herramienta.
- Asegúrese de que la herramienta esté completamente seca antes de utilizarla.
- Si dispone de un compresor de aire comprimido, sople con aire seco y limpio para limpiar los orificios de ventilación.

Lubricación

- Aplique regularmente spray lubricante en las piezas móviles.

Almacenaje

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.
- Mantenga esta herramienta lejos de fuentes de calor o de la luz solar directa.

Contacto

Servicio técnico de reparación – Teléfono (gratuito): 855-227-3478

Dirección:

Longleaf Distribution
85 North Street
Piedmont
AL 36272
EUA.

Reciclaje

Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.

- No deseche las herramientas y aparatos eléctricos junto con la basura convencional. Recíclelos siempre en puntos de reciclaje.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas correctamente.

Garantía

Para registrar su garantía, visite nuestra página Web en tritontools.com* e introduzca sus datos personales.

Recordatorio de compra

Fecha de compra: ____/____/____

Modelo: TRPUL

Conserve su recibo como prueba de compra.

Las herramientas Triton disponen de un período de garantía de 3 años. Para obtener esta garantía, deberá registrar el producto online en un plazo de 30 días contados a partir de la fecha de compra. Si durante ese período apareciera algún defecto en el producto debido a la fabricación o materiales defectuosos, Triton se hará cargo de la reparación o sustitución del producto adquirido.

Esta garantía no se aplica al uso comercial por desgaste de uso normal, daños accidentales o por mal uso de esta herramienta.

* Registre el producto online en un plazo de 30 días contados a partir de la fecha de compra.

Se aplican los términos y condiciones.

Esto no afecta a sus derechos legales como consumidor.

Tradução das instruções originais

Introdução

Obrigado por comprar esta ferramenta Triton. Leia estas instruções, pois contêm as informações necessárias para a operação segura e eficiente desta ferramenta. Este produto possui uma série de características exclusivas e, mesmo que você tenha familiaridade com produtos similares, a leitura destas instruções permitirá que tire o máximo proveito de seu design exclusivo. Mantenha este manual sempre à mão, e assegure-se de que todos os usuários da ferramenta leram e compreenderam completamente seu conteúdo. Guarde todos os avisos e instruções para consulta futura.

Descrição dos símbolos

A placa de identificação de sua ferramenta poderá apresentar alguns símbolos. Estes indicam informações importantes sobre o produto, ou instruções sobre seu uso.



Use proteção auricular
Use proteção ocular
Use proteção respiratória
Use proteção de cabeça



Use proteção nas mãos



Leia o manual de instruções



Cuidado!



AVISO: As peças móveis podem causar ferimentos por esmagamento ou corte.



Aviso: Lâminas ou dentes afiados!



Não toque nas lâminas antes da máquina ser desconectada da fonte de energia e antes que as lâminas tenham parado completamente.



Fumaça ou gases tóxicos!



Desconecte sempre da tomada elétrica, quando for fazer ajustes, trocar acessórios, limpar, efetuar manutenção ou quando não estiver em uso!



Para utilização exclusivamente no interior!



Construção de classe II (isolamento duplo para proteção adicional)



Fusível de retardo com corrente máxima de 3,15 A.



Cumpe a legislação e os padrões de segurança aplicáveis.



Proteção ambiental

O descarte de produtos elétricos não deve ser feito no lixo doméstico. Faça a reciclagem em locais próprios para isso. Consulte as autoridades locais ou seu revendedor para saber como reciclar.

Abreviações técnicas

V	Volts
~	Corrente alternada
A, mA	Ampere, milliampere
n_0	Velocidade sem carga
n	Velocidade nominal
cpm	Cortes por minuto
°	Graus
Hz	Hertz
W, kW	Watt, Quilowatt
min ⁻¹	Operações por minuto
RPM	Rotações por minuto
dB(A)	Nível sonoro, em decibéis (A ponderado)
m/s ²	Metros por segundo ao quadrado (magnitude de vibração)
Ø	Diâmetro

Especificação

Número do modelo	TRPUL
Tensão de entrada	120 V~, 50/60 Hz
Potência	6,5 A
Velocidade sem carga	5000 - 15.500 min ⁻¹ (RPM)
Cortes por minuto	46.500 CPM
Lâminas	3 lâminas padrão reversíveis de 3¼"
Largura de aplainamento	3¼"
Escala de profundidade de corte	0-⅛" mm
Saída de serragem	Ajustável (esquerda ou direita)
Fendas de chanfro em V	1
Suporte de apoio	Automático
Comprimento do cabo elétrico	9' 10"
Classe de proteção	
Proteção de entrada	IP20
Dimensões (C x L x A)	11⅞" x 6⅝" x 6½"
Peso	3,9 kg
Como parte do desenvolvimento de nossos produtos, as especificações da Triton podem ser alteradas sem aviso.	
Informações sobre ruído e vibração	
Pressão sonora L _{PA}	85 dB(A)
Potência sonora L _{WA}	96 dB(A)
Incerteza K	3 dB(A)
Vibração ponderada a _h (empunhadura principal)	9,326 m/s ²
Vibração ponderada a _h (empunhadura auxiliar)	7,727 m/s ²
Incerteza K	1,5 m/s ²
O nível de intensidade sonora para o operador poderá exceder 85 dB (A) e medidas de proteção auditiva são necessárias.	

⚠️ AVISO: Use sempre proteção auditiva apropriada, quando o ruído da ferramenta ultrapassar 85 dB (A), e limite o tempo de exposição ao mínimo necessário. Caso os níveis de ruído se tornem desconfortáveis, mesmo com proteção auditiva, pare imediatamente de usar a ferramenta e verifique se a proteção auditiva está ajustada de forma correta, de modo prover a atenuação sonora correta, para o nível de ruído produzido pela ferramenta.

⚠️ AVISO: A exposição do usuário à vibração da ferramenta pode resultar em perda de sentido do tato, dormência, formigamento e diminuição da capacidade de agarrar. A exposição por longo prazo pode levar a uma condição crônica. Caso necessário, limite o período de tempo que fica exposto à vibração e use luvas antivibração. Não use a ferramenta com as mãos expostas a uma temperatura abaixo da temperatura normal confortável, uma vez que a vibração tem mais impacto nessa condição. Use os valores fornecidos na especificação relativa a vibrações, para calcular a duração e frequência de uso da ferramenta.

⚠️ AVISO: A produção de vibração, durante o uso atual da ferramenta elétrica, pode diferir do valor total declarado, dependendo da forma como a ferramenta é usada. Existe a necessidade de identificar medidas de segurança para proteger o operador, as quais são baseadas em uma estimativa de exposição nas condições reais de uso (levando em consideração todas as partes do ciclo de operação, como os momentos em que a ferramenta é desligada, quando está funcionando sem carga e o tempo de acionamento).

O valor total declarado de vibração foi determinado de acordo com o método de teste padrão, e pode ser usado para se comparar uma ferramenta com outra. O valor total declarado de vibração também pode ser usado em uma avaliação preliminar de exposição.

Os níveis sonoros da especificação são determinados de acordo com padrões internacionais. Os valores consideram o uso normal da ferramenta, sob condições de trabalho normais. Uma ferramenta montada, mantida ou usada incorretamente, poderá produzir níveis de ruído, e de vibração, superiores: O site www.osha.europa.eu fornece mais informações sobre níveis de vibração e ruído em locais de trabalho, e pode ser útil para usuários domésticos que usam ferramentas por longos períodos de tempo.

Avisos de segurança geral da ferramenta

⚠️ AVISO: Leia todos os avisos, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta. O descumprimento das instruções abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para consulta futura.

O termo “ferramenta elétrica”, nos avisos, se refere a uma ferramenta que usa alimentação da rede elétrica (com cabo elétrico) ou uma bateria (sem cabo elétrico).

1) Segurança na área de trabalho

- a) **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desorganizadas ou escuras facilitam os acidentes.
- b) **Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos, gases ou serragens inflamáveis.** Ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar a serragem ou os gases.
- c) **Mantenha as crianças e observadores à distância, quando operar ferramentas elétricas.** Distrações podem fazer você perder o controle.

2) Segurança elétrica

- a) **O plugue de tomada da ferramenta deve ser compatível com a tomada de parede. Nunca modifique um conector, de maneira alguma. Nunca use conectores adaptadores em ferramentas elétricas com fio terra (aterradas).** Conectores sem modificações e tomadas corretas reduzem o risco de choques elétricos.
- b) **Evite o contato de seu corpo com superfícies aterradas como tubos, radiadores, extensões e refrigeradores.** Existe um risco maior de choque elétrico se o seu corpo estiver aterrado.
- c) **Não deixe as ferramentas elétricas expostas a chuva ou condições úmidas.** A água que entra em uma ferramenta elétrica, aumenta o risco de choque elétrico.
- d) **Não abuse do cabo elétrico. Nunca use o cabo para carregar, puxar ou desconectar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo longe de calor, óleo, bordas afiadas ou peças móveis.** Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- e) **Quando operar uma ferramenta elétrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para uso externo.** A utilização de um cabo adequado para uso externo reduz o risco de choque elétrico.
- f) **Se o uso da ferramenta elétrica em local úmido for inevitável, use uma fonte de alimentação protegida com Dispositivo de Corrente Residual (DR).** O uso de um DR reduz o risco de choque elétrico.
- g) **Quando usada na Austrália ou Nova Zelândia, recomenda-se que esta ferramenta seja SEMPRE alimentada através de um Dispositivo de Corrente Residual (DR), com corrente residual nominal de 30mA ou menos.**
- h) **Use um cabo de extensão elétrico adequado. Certifique-se de que o cabo de extensão está em boas condições. Quando usar um cabo de extensão, assegure-se de que suporta a corrente consumida pelo produto. Um cabo subestimado provocará uma queda na tensão de alimentação e resultará em perda de potência e superaquecimento.**

3) Segurança pessoal

- a) **Mantenha-se alerta, preste atenção no que faz e use de bom senso enquanto opera a ferramenta elétrica. Não use ferramentas elétricas quando estiver cansado ou sob influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção, quando se opera uma ferramenta elétrica, pode resultar em ferimentos pessoais graves.
 - b) **Use equipamentos de proteção individual. Use sempre proteção ocular.** Equipamentos de proteção como máscara respiratória, calçados de proteção antiderrapantes, capacete ou protetores auditivos, usados de acordo com as condições apropriadas, reduzem a ocorrência de ferimentos.
 - c) **Evite partidas não intencionais. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição desligada, antes de conectar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou bateria, quando estiver transportando a ferramenta.** Transportar ferramentas elétricas com seu dedo no interruptor ou energizar ferramentas elétricas com o interruptor na posição ligada, propicia acidentes.
 - d) **Remova todas as chaves ou ferramentas de trabalho, antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma chave deixada em uma peça rotativa da ferramenta elétrica poderá resultar em ferimentos.
 - e) **Não se estique demais. Mantenha sempre o equilíbrio e os pés em local firme.** Isto permite um melhor controle da ferramenta em situações inesperadas.
 - f) **Vista-se apropriadamente. Não use joias, nem roupas largas.** Mantenha cabelos e roupas longe das peças móveis. Roupas largas, joias e cabelos longos podem ficar presos nas peças móveis.
 - g) **Se for utilizar dispositivos para a aspiração e coleta de pó, assegure-se de que estejam conectados e sejam usados corretamente.** O uso da coleta de pó pode reduzir os riscos associados à exposição ao pó.
 - h) **Não deixe que a familiaridade adquirida com o uso da ferramenta o torne complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** Uma ação descuidada pode causar ferimentos sérios, em uma fração de segundo.
- ### 4) Uso e cuidados com a ferramenta elétrica
- a) **Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta correta para sua aplicação.** A ferramenta correta fará o trabalho melhor e com mais segurança, com a produtividade para a qual foi projetada.
 - b) **Não use a ferramenta elétrica se o interruptor liga/desliga não estiver funcionando.** Qualquer ferramenta que não puder ser controlada com o interruptor liga/desliga é perigosa e deve ser consertada.
 - c) **Desconecte o conector de tomada da rede elétrica e/ou remova a bateria da ferramenta, antes de realizar quaisquer ajustes, trocar acessórios ou de guardá-la.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de se ligar a ferramenta por acidente.

d) Guarde a ferramenta elétrica fora do alcance de crianças, quando não estiver em uso, e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta, e com estas instruções, a operem. Ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de pessoas não treinadas.

e) Preservação da ferramenta elétrica e acessórios. Verifique o alinhamento ou emperreamento das peças móveis, se existem peças quebradas ou outra condição que possa afetar a operação da ferramenta. Se a ferramenta estiver danificada, providencie o conserto, antes de usá-la. Muitos acidentes são causados por ferramentas mal conservadas.

f) Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas. Ferramentas de corte com bordas afiadas, quando mantidas corretamente, são menos propensas a emperreamentos e mais fáceis de controlar

g) Use a ferramenta elétrica, seus acessórios e outros elementos de acordo com estas instruções, considerando as condições de trabalho e o serviço a ser executado. O uso da ferramenta para operações diferentes daquelas para as quais foi projetada pode resultar em uma situação de risco

h) Mantenha as empunhaduras secas, limpas e livres de óleo e graxa. Empunhaduras escorregadias não são seguras para o manuseamento e controle da ferramenta em situações inesperadas.

5) Serviço

a) Entregue sua ferramenta para reparos a pessoal técnico qualificado, que use apenas peças de reposição originais. Isto garantirá que a ferramenta continuará oferecendo segurança.

Segurança adicional para plainas elétricas



AVISO:

- Aguarde o cortador da ferramenta parar antes de pousar a ferramenta. Um cortador giratório exposto poderá tocar na superfície, levando a uma possível perda de controle e ferimentos graves.
- Segure a ferramenta elétrica apenas pelas empunhaduras e superfícies aderentes isoladas, uma vez que o cortador poderá cortar o próprio cabo da ferramenta. O corte de um cabo eletrificado pode eletrificar as partes metálicas da ferramenta, provocando um choque elétrico no operador.
- Use uma morsa ou outra forma prática de apoiar e prender a peça de trabalho a uma plataforma firme. Segurar a peça de trabalho com a mão ou contra o corpo é um arranjo instável que poderá levar à perda de controle.
- Caso seja necessário trocar o cabo de alimentação, isto deverá ser feito pelo fabricante ou seu agente autorizado, de modo a evitar riscos.
- Recomenda-se que a ferramenta seja sempre alimentada por meio de um dispositivo de corrente residual (DR) com especificação nominal de 30mA ou menos.



- Use proteção respiratória apropriada: O uso desta ferramenta pode produzir pó contendo substâncias químicas causadoras de câncer, defeitos congênitos ou outras alterações reprodutivas. Algumas madeiras contêm conservantes como o Arseniato de Cobre Cromatado (CCA) que podem ser tóxicos. Quando se lixam, perfuram ou cortam tais madeiras, deve ser tomado cuidado adicional para evitar a inalação e reduzir o contato com a pele.

⚠ IMPORTANTE

- Use detectores adequados para determinar se existem tubulações elétricas, de gás, ou de água, ocultas na área de trabalho, ou chame a empresa responsável pelas mesmas para obter assistência. O contato com cabos elétricos poderá provocar choques e incêndios. Danificar uma tubulação de gás poderá levar a uma explosão. A perfuração de uma tubulação de água é um dano material e poderá provocar choques elétricos.
- Não mexa no ejetor de serragem com suas mãos. Poderá feri-las devido às peças rotativas.
- Recomenda-se fortemente o uso de uma máscara e de um sistema de extração de pó, durante a utilização deste equipamento. As plainas elétricas produzem uma grande quantidade de pó e algumas peças de trabalho poderão produzir pós tóxicos.
- Use apenas lâminas afiadas. Manuseie as lâminas com muito cuidado.
- a) Verifique se a tensão indicada na etiqueta da ferramenta corresponde à tensão da fonte de alimentação elétrica.
- b) Assegure-se de que todos os pregos, parafusos, etc., foram removidos da peça de trabalho, antes de iniciar a tarefa. De outra forma, poderão ocorrer danos à lâmina ou plaina, criando-se um risco de segurança.
- c) Assegure-se de que todas as roupas, cordas, panos, correntes e itens similares são removidos da área de trabalho. Para evitar o enroscamento no mecanismo da plaina:
- d) Garanta que os parafusos de instalação da lâmina estão firmemente apertados, antes da operação.
- e) Antes de usar a plaina na peça de trabalho, ligue-a e deixe-a funcionar durante um tempo. Verifique a presença de vibrações ou oscilações que possam indicar uma lâmina mal instalada ou desbalanceada.
- f) Deixe a máquina atingir a velocidade de operação antes de tocar a peça de trabalho com a lâmina ou acessório de corte.
- g) Antes de ligar e operar a plaina, assegure-se de que está segurando-a corretamente com ambas as mãos.
- h) Garanta que a plaina se mantenha a pelo menos 200 mm de seu rosto e corpo.
- i) Aguarde até que as lâminas atinjam a velocidade de operação, antes de iniciar os cortes.
- j) Quando cortar madeira úmida, as aparas poderão entupir o funil. Desligue a ferramenta, desconecte-a da alimentação e remova as aparas com um pedaço de madeira. Nunca introduza seu dedo no funil de aparas.

- k) Antes de realizar quaisquer ajustes, limpeza ou manutenções, desligue SEMPRE a máquina e aguarde até que o acessório de corte pare de girar completamente.
- l) Quando for abandonar a máquina, desconecte-a SEMPRE da alimentação elétrica.
- m) Quando a plaina não estiver em uso, desconecte-a da alimentação elétrica e coloque a base dianteira sobre um bloco de madeira, de modo que as lâminas não entrem em contato com nada.
- n) Substitua todas as lâminas ao mesmo tempo. *Do contrário, o desbalanceamento resultante provocará vibrações e reduzirá a vida útil da plaina e das lâminas*

Segurança da ferramenta de corte

⚠️ AVISO: Antes de conectar uma ferramenta a uma fonte de energia (conector do interruptor de energia da rede, tomada de parede, etc.), certifique-se de que a voltagem de alimentação tem o mesmo valor que o especificado na etiqueta de identificação da ferramenta. Uma fonte de energia com uma voltagem acima da especificada para a ferramenta poderá resultar em ferimentos graves e danificar a ferramenta. Se estiver em dúvida, não conecte a ferramenta. Usar uma fonte de energia com voltagem abaixo da voltagem nominal, especificada na placa de identificação, poderá ser prejudicial para o motor.

Use a ferramenta de corte correta

- Assegure-se de que a ferramenta de corte é adequada ao trabalho. Não assumo que uma ferramenta é adequada sem antes ler a documentação do produto.

Proteja seus olhos

- Use sempre proteção adequada para os olhos, quando estiver usando ferramentas de corte.
- Óculos comuns não são concebidos para oferecer qualquer proteção quando se usa este produto, pois suas lentes não são resistentes a impactos e podem se despedaçar.

Proteja sua audição

- Use sempre proteção auricular apropriada, quando o ruído da ferramenta ultrapassar 85dB.

Proteja sua respiração

- Assegure-se de que você e os demais à sua volta estão utilizando máscaras contra poeira adequadas.

Proteja suas mãos

- Não deixe suas mãos se aproximarem do disco ou lâminas de corte. Quando trabalhar com peças de madeira mais curtas, use um extensor e as ferramentas elétricas adequadas.

Esteja ciente de onde estão os outros à sua volta

- É responsabilidade do usuário da máquina garantir que as pessoas que estão na vizinhança do local de trabalho não sejam expostas a ruído e poeiras perigosas e também que estejam usando equipamento de proteção adequado.

Objetos ocultos

- Inspecione a peça de trabalho e remova todos os pregos e outros objetos embutidos, antes de iniciar o corte.
- Não tente cortar materiais que contenham objetos embutidos, a menos que a ferramenta de corte instalada em sua máquina seja própria para esse tipo de trabalho.
- Podem existir fiações e tubulações escondidas atrás de paredes, painéis de carrocerias podem esconder tubulações de combustível, e gramados altos podem esconder pedras e vidros. Verifique sempre a área de trabalho antes de prosseguir.

Tome cuidado com o material arremessado pela máquina

- Em algumas situações, os resíduos são arremessados com muita velocidade pela ferramenta. É responsabilidade do usuário garantir que outras pessoas que estejam no local de trabalho estejam protegidas contra a possibilidade de serem atingidas por material arremessado.

Instalação de ferramentas de corte

- Garanta que as ferramentas de corte são instaladas de forma correta e firme e verifique se todas as ferramentas e chaves foram removidas da máquina, antes do uso.
- Use apenas as ferramentas de corte recomendadas para sua ferramenta.
- Não tente fazer modificações em ferramentas de corte.
- Assegure-se de que as lâminas estão afiadas, em boas condições e corretamente instaladas.
- Não tente amolar as lâminas que não foram feitas para serem afiadas. Especialmente lâminas temperadas ou feitas de ligas duras geralmente contendo tungstênio.
- As lâminas que puderem ser afiadas, devem ser afiadas de acordo com as instruções do fabricante referentes às mesmas. Essas instruções poderão definir um número máximo de vezes que a lâmina pode ser afiada.
- As lâminas que podem ser afiadas devem ser inspecionadas de forma mais completa antes do uso, e trocadas imediatamente, caso haja alguma dúvida a respeito de sua adequação ao uso.
- Caso uma lâmina colida com um objeto embutido durante seu uso, para o qual não foi concebida, deve ser substituída imediatamente.

Sentido de alimentação

- Introduza sempre as peças de trabalho na área de corte contra o sentido de movimentação da lâmina ou ferramenta de corte.

Tome cuidado com o calor

- As ferramentas de corte e peças de trabalho podem ficar quentes durante o uso. Não tente trocar as ferramentas até que tenham esfriado completamente

Controle de poeira/serragem

- Não deixe que poeira ou serragem se acumulem. A serragem representa um perigo de incêndio e alguns tipos de limalhas metálicas são explosivas.

- Tome cuidado adicional quando estiver cortando madeira ou metal. As centelhas produzidas pelo corte de metais são uma causa comum de incêndios em madeiras.
- Sempre que possível, use um sistema de coleta e extração de serragem de modo a manter um ambiente de trabalho mais seguro.

Segurança no uso de plainas

⚠️ AVISO: Segure a ferramenta apenas pelas empunhaduras e superfícies aderentes isoladas, uma vez que a lixa poderá tocar no cabo da ferramenta. *O corte de um cabo eletrificado pode eletrificar as partes metálicas da ferramenta, provocando um choque elétrico no operador.*

⚠️ AVISO: Use uma morsa ou outra forma prática de prender a peça de trabalho a uma bancada firme. *Segurar a peça de trabalho com a mão ou contra o corpo é um arranjo instável que pode levar a perda de controle.*

- a) Use **SEMPRE** o equipamento de proteção individual apropriado, incluindo uma máscara contra pó com classificação mínima de FFP2, proteção ocular e auditiva.
- b) Assegure-se de que todas as pessoas próximas ao local de trabalho também estão usando equipamento de proteção individual adequado.
- c) Tome muito cuidado quando lixar certos tipos de madeira (como faia, carvalho, mogno e teca), pois o pó produzido é tóxico e pode causar reações extremas.
- d) **NUNCA** use para processar materiais que contenham amianto. *Consulte um profissional qualificado, caso não esteja certo se um determinado material contém amianto.*
- e) **NÃO** lixe magnésio ou ligas que contenham alto teor de magnésio.
- f) Conheça os acabamentos de pintura e tratamentos que podem ter sido aplicados ao material sendo lixado. Muito tratamentos criam poeiras tóxicas, ou prejudiciais à saúde. *Caso esteja trabalhando em uma construção feita antes de 1960, existe uma chance maior de encontrar tintas à base de chumbo.*
- g) A poeira produzida quando se lixam tintas à base de chumbo é particularmente prejudicial para crianças, mulheres grávidas e pessoas com pressão alta. *NÃO permita que essas pessoas fiquem perto do local de trabalho, mesmo que estejam usando o equipamento de proteção individual correto.*
- h) Sempre que possível, use um sistema de aspiração de pó para controlar o pó e os resíduos.
- i) Tome cuidado especialmente quando usar uma ferramenta para lixamento de metal e madeira. As centelhas do metal podem incendiar a serragem da madeira com facilidade. *Limpe SEMPRE sua ferramenta elétrica completamente, para reduzir o risco de incêndio.*

j) **Esvazie o coletor ou recipiente (onde aplicável) de pó com frequência, durante a operação da ferramenta, antes das paradas e após o término do lixamento.** *A serragem pode se tornar um risco de explosão. NÃO atire o pó resultante do lixamento em fogo aberto. Pode ocorrer combustão espontânea, quando partículas de óleo ou água entram em contato com partículas de poeira. Descarte os materiais residuais com cuidado e de acordo com as leis e regulamentos locais.*

k) **As superfícies de trabalho e lixas poderão se tornar muito quentes durante a operação. Se surgirem sinais de fogo (fumaça ou cinza), na superfície de trabalho, pare e deixe o material esfriar. NÃO toque a superfície de trabalho, ou a lixa, até que tenham tido tempo de esfriar.**

l) **NÃO toque a lixa em movimento.**

m) **Desligue SEMPRE a ferramenta quando for colocá-la na bancada.**

n) **NÃO use em lixamento de materiais úmidos.** *Os líquidos que entram na carcaça do motor poderão provocar fortes choques elétricos.*

o) **Desconecte SEMPRE a ferramenta da tomada, antes de trocar a lixa.**

p) **Mesmo quando a ferramenta é usada conforme prescrito, não é possível eliminar todos os fatores de risco residuais.** *Caso tenha alguma dúvida com relação ao uso seguro desta ferramenta, não a use.*

⚠️ AVISO

Alguns pós, produzidos pelas operações de lixamento, serragem, esmerilamento e perfuração, efetuadas com ferramentas elétricas, contêm substâncias químicas, conhecidas no estado da Califórnia por provocar câncer, doenças congênicas e outras doenças reprodutivas. Alguns exemplos dessas substâncias químicas, incluem:

- Chumbo de tintas à base de chumbo
- Silica cristalina de tijolos e cimento e outros produtos de alvenaria, e
- Arsênico e cromo de borrachas tratadas quimicamente

O risco a que você se expõe, devido a essas substâncias, depende da frequência com que você faz esses respectivos tipos de trabalho. Para reduzir sua exposição a essas substâncias químicas: trabalhe em áreas bem ventiladas e com os equipamentos de segurança aprovados, como máscaras respiratórias especificamente concebidas para filtrar partículas microscópicas.

Familiarização com o produto

1. Botão de ajuste de profundidade
2. Empunhadura dianteira
3. Liberador do protetor do tambor
4. Indicador neon Liga/Desliga
5. Interruptor Liga/Desliga
6. Botão de trava
7. Empunhadura principal
8. Cabo de alimentação elétrica
9. Interruptor da guia do defletor de pó

10. Bocal de extração de pó/serragem
11. Base traseira fixa
12. Chave de boca
13. Chave sextavada
14. Lâminas reversíveis instaladas (lâminas para reposição vendidas separadamente. Código de peça: TRPPB)
15. Parafusos de fixação
16. Tambor de lâminas
17. Protetor do tambor
18. Saco de coleta de aparas
19. Pé de descanso traseiro
20. Correia do motor
21. Tubo adaptador de pó/aparar
22. Botão de fixação da guia paralela
23. Guia paralela
24. Tambor de lixamento com lixa-tubo (lixas-tubo de reposição vendidas separadamente. Código de peça: TRPSS)
25. Controle de velocidade variável
26. Botão de trava do eixo do tambor

Uso Pretendido

Plaina elétrica de mão com funcionalidades adicionais de lixamento. Utilizada para lixamentos leves e médios, ou aplainamento com profundidade de corte ajustável e profundidade de rebaixaamento ilimitado. Pode ser utilizada para madeiras macias e duras.

Nota: produto para uso não comercial.

A ferramenta só deve ser usada para a finalidade prescrita. Qualquer tipo de uso não mencionado neste manual será considerado um caso de mau uso. O usuário, e não o fabricante, é responsável por todos os danos e ferimentos decorrentes dos casos de mau uso. O fabricante não se responsabilizará por modificações feitas na ferramenta, nem por quaisquer danos que resultem de tais modificações.

Desembalagem de sua ferramenta

- Desembale e inspecione cuidadosamente seu produto. Familiarize-se completamente com todos os recursos e funções
- Certifique-se de que todas as peças do produto estão presentes e em bom estado. Caso estejam faltando peças ou existam peças danificadas, substitua-as primeiro, antes de tentar usar a ferramenta.

Antes do uso

⚠️ AVISO: Assegure-se sempre de que a ferramenta está desligada e desconectada da tomada de energia, antes de instalar ou remover a lâmina e os tambores de lixamento.

Substituição das lâminas

- Sempre remova completamente o tambor de lâminas (16) antes de instalar novas lâminas. Para sua própria segurança, não se recomenda remover as lâminas da plaina com o tambor ainda instalado na plaina.
- A plaina é equipada com lâminas reversíveis, que podem ser invertidas quando cegas. Quando ambos os lados de uma lâmina houverem sido usados, esta deverá ser descartada.
- Seu revendedor Triton fornece lâminas de reposição (Código de peça: TRPPB).

Remoção do tambor das lâminas

⚠️ AVISO: As lâminas são muito afiadas. Tome cuidado quando manusear o tambor.

1. Coloque a plaina de lado de modo que o motor fique virado para baixo.
2. Pressione o Liberador do protetor do tambor (3) para levantar o Protetor do tambor (17) e ter acesso ao Tambor de lâminas (16).
3. Insira a extremidade curta da chave sextavada fornecida (13) na cabeça do parafuso no centro do tambor de lâminas (figura A).
4. Pressione o Botão de trava do eixo do tambor (26), e gire o tambor até que trave.

Nota: O tambor de lâminas (16) possui duas posições de trava.

5. Mantenha o eixo travado enquanto solta e remove o parafuso sextavado e, depois, as duas arruelas chatas (B).
6. Remova cuidadosamente o tambor do eixo (C).

Remoção das lâminas da plaina

1. Prenda o tambor de lâminas (16) em uma morsa com uma Lâmina (14) virada para cima, de forma a ficar acessível.
2. Proteja o tambor com um pano, ou similar, quando o prender na morsa.
3. Usando a Chave (12), solte os três parafusos do mecanismo de aperto da lâmina (D), apenas o suficiente para remover o mecanismo do tambor.
4. Com cuidado, remova a lâmina da fenda do mecanismo de aperto (E)

Instalação das lâminas da plaina

- As lâminas possuem fio de corte em ambos os lados e, portanto, são reversíveis. Se uma lâmina estiver desgastada ou danificada em um dos lados, você poderá reinstalá-la ao contrário, de modo a usar o outro fio.

IMPORTANTE: A troca de uma única lâmina só deverá ser feita, se a lâmina estiver danificada. Se a lâmina estiver gasta, todas as três lâminas do tambor deverão ser substituídas de modo a evitar uma operação desbalanceada, o que poderia causar uma vibração perigosa e danificar a ferramenta.

- Caso esteja trocando as lâminas, use lâminas de mesmas dimensões e peso, ou o tambor oscilará e vibrará, produzindo um aplainamento de má qualidade e, possivelmente, uma quebra.

- A qualidade do acabamento depende da instalação correta das lâminas. Remova todas as aparas de madeira, ou outros materiais estranhos que estejam aderidos ao tambor de lâminas ou mecanismos de aperto das lâminas.
1. Deslize a lâmina para dentro da fenda do mecanismo de aperto da lâmina, de modo que:
 - a. A nova face de corte virada para cima
 - b. A parte traseira da lâmina fica posicionada no lado oposto dos parafusos de aperto, e a face plana da lâmina virada na direção dos parafusos de aperto.
 2. Verifique se a lâmina está centralizada e completamente inserida na fenda. Isto é essencial para permitir a execução correta de rebaixas e para evitar que a lâmina entre em contato com o protetor do tambor, o que poderia quebrar o protetor e provocar ferimentos.
 3. Reencaixe o mordente da lâmina, garantindo que está virada para o lado correto e encaixe de forma reta no tambor.
 4. Aperte os parafusos de aperto 1 3 2 (15) de forma uniforme, conforme segue (F):
 - a. Aperte os dois parafusos de fixação externos com um ligeiro aperto e, então, o parafuso do meio.
 - b. Depois, na mesma ordem, aperte completamente os três parafusos.
 5. Solte a morsa e gire o tambor para repetir o procedimento acima e encaixar as outras duas lâminas.

Reinstalação do tambor da lâmina

1. Vire a plaina de lado.
2. Levante o Protetor do tambor (17).
3. Deslize o Tambor de lâminas (16) sobre o eixo e para dentro do alojamento (G).
4. Pressione o Botão de trava do eixo do tambor (26), e gire o tambor (16) até que trave no lugar. Continue segurando o botão de trava até que tenha bloqueado o tambor em sua posição.

Nota: O tambor de lâminas possui duas posições de trava.

5. Reinstale a arruela grande, ajustando sua posição de modo que engate sobre a extremidade do eixo.
 6. Insira a arruela menor, seguida pelo parafuso sextavado.
- ⚠️ AVISO:** Se a arruela grande não estiver na orientação correta, o tambor não poderá ser preso de maneira firme.
7. Use a chave sextavada (13) para apertar totalmente o parafuso sextavado e prender o tambor em sua posição.
 8. Solte a trava do eixo e feche o protetor do tambor.

Ajuste correto das lâminas

- É essencial que as lâminas sejam ajustadas corretamente ou a peça de trabalho ficará rústica e irregular. Para obter um corte suave e regular, as lâminas devem ser instaladas de modo que seu fio de corte esteja absolutamente nivelado, ou seja, fique paralelo com a superfície da base traseira (b)(Fig. III)

Entalhes na superfície

- O fio de corte de uma ou todas as lâminas não está paralelo à base traseira (Fig. IV)

Sulco inicial

- Uma, ou todas as lâminas, não estão salientes o bastante em relação à base traseira (Fig. V).

Instalação do tambor de lixamento

- Junto com esta ferramenta são fornecidos um Tambor de lixamento Triton (24) e uma lixa-tubo. Você pode converter sua Plaina de rebaixa Triton em uma lixadeira instalando o tambor de lixamento no lugar do tambor de lâminas.
- Seu revendedor Triton fornece lixas-tubo de reposição (Código de peça: TRPSS).
- Esta ferramenta é ideal para remover uma grande quantidade de material, com o uso do tambor de lixamento e da lixa-tubo.
- **NÃO UTILIZE** a ferramenta para lixar aço ou magnésio.

Instalação de uma lixa-tubo

- O tambor de lixamento é fornecido em duas seções. Separe as duas seções de modo a encaixar ou remover uma lixa-tubo.
1. Garanta que todos os anéis em 'O' estão no lugar.
 2. Deslize a lixa-tubo completamente na seção mais larga do tambor de lixamento

Nota: Somente será possível instalá-la em um sentido.

3. Insira a menor seção do tambor de lixamento dentro da lixa-tubo e alinhe, de modo que a fenda do anel interno da seção menor do tambor encaixe sobre a ponta da conexão da seção maior.

Instalação do tambor de lixamento na ferramenta

- Garanta sempre que a ferramenta está desligada e desconectada da tomada elétrica, antes de instalar ou remover o tambor.
- Para instalar ou remover o tambor de lixamento, use o mesmo método descrito acima em 'Remoção do tambor de lâminas' e 'Reinstalação do tambor de lâminas'.

Guia paralela

1. Instale a Guia paralela (23) usando o ângulo de fixação e o botão de fixação da guia paralela (22) (H).
2. Quando ajustada nos ângulos corretos em relação à base da plaina, a guia fornece um auxílio para controlar a ação da plaina.

Operação

Ligamento e desligamento

⚠️ AVISO: Antes de ligar a ferramenta na tomada elétrica, verifique se o interruptor Liga/Desliga (5) e o Botão de trava (6) estão funcionando corretamente.

1. Conecte a ferramenta na tomada e segure-a com seu dedo indicador no interruptor Liga/Desliga e seu polegar no botão de trava
2. Com a sua mão segurando a ferramenta, pressione o botão de trava com seu polegar e aperte o interruptor de Liga/Desliga. Você pode soltar o botão de trava, uma vez que a plaina tenha sido acionada.

3. Para parar a ferramenta, solte o interruptor Liga/Desliga.

4. Para religar a ferramenta repita os passos 1 e 2.

AVISO: Note que as lâminas da plaina continuam girando por algum tempo após o desligamento da máquina. Espere até que o motor tenha parado completamente, antes de pousá-la na bancada, evitando que danifique as lâminas da plaina ou a superfície. Caso deseje pousá-la lateralmente, não a coloque com o lado da saída de ar para baixo, para evitar que pó ou serragem entrem no motor.

5. Se a plaina não for ser usada por um período de tempo curto, coloque o botão de controle de profundidade na posição 'P' e apoie a frente da plaina sobre um bloco de madeira, para manter a base afastada da superfície. Assegure-se de que o pé de descanso traseiro está abaixado, para proteger as lâminas.

Ajuste da velocidade

- A velocidade de rotação do tambor pode ser ajustada conforme o material que será aplainado ou lixado.
- Use o controle de velocidade variável (25) para ajustar a velocidade de rotação ao trabalho em questão.

Nota: Para aplainamento, recomenda-se que a plaina esteja funcionando na velocidade máxima para que se obtenha o resultado de melhor qualidade possível. Quando lixar, a velocidade deve ser definida entre 1 e 6. No "MAX" (velocidade máxima) a ferramenta irá vibrar e será difícil de segurar.

Ajuste da profundidade de corte

1. Gire o Botão de ajuste de profundidade (1) no sentido horário, para obter um corte mais profundo, e no sentido anti-horário, para obter um corte mais raso.
2. As calibrações do anel, sob o Botão de ajuste de profundidade indicam a profundidade de corte. Por exemplo, quando '1' fica próximo do ponteiro na frente da plaina, a profundidade de corte é de aproximadamente $\frac{3}{4}$ ".
3. Se a profundidade de corte for crítica, aplaine um pedaço de madeira descartável, meça a diferença em espessura e corrija o ajuste de profundidade.

Aplainamento

AVISO: Mover a ferramenta muito rápido poderá provocar cortes de má qualidade e danificar as lâminas e o motor. Movê-la lentamente poderá queimar ou desfugar o corte. A velocidade correta de corte depende do tipo de material sendo cortado e da profundidade de corte. Pratique antes em um pedaço de material descartável, para aprender a velocidade de movimento correta.

AVISO: Use sempre as duas mãos para segurar a plaina.

AVISO: Onde possível, prenda a peça de trabalho em uma bancada.

1. Descanse a frente da plaina sobre a peça de trabalho, garantindo que as lâminas não tocam a peça de trabalho.
2. Ligue a plaina e aguarde as lâminas atingirem a velocidade de operação.
3. Mova a plaina suavemente para a frente, aplicando pressão na frente da ferramenta no início do aplainamento, e pressão na traseira da ferramenta em direção ao final do curso de aplainamento.

Nota: Esta plaina possui uma manopla dianteira maior do que as plainas elétricas tradicionais. A empunhadura frontal melhora a ergonomia durante o aplainamento e permite ao operador controlar e equilibrar a unidade com facilidade, o que é especialmente útil nos aplainamentos verticais.

4. Empurre a plaina além da borda da peça de trabalho sem incliná-la para baixo.

Nota: Aplainar se torna mais fácil se você mantiver a peça de trabalho ligeiramente inclinada, longe de seu corpo, de modo que aplaine 'para baixo'.

5. A velocidade de aplainamento e a profundidade de corte determinam a qualidade do acabamento. Para cortes grosseiros, pode-se aumentar a profundidade de corte, porém para se obter um acabamento bom, será necessário reduzir a profundidade de corte e avançar a ferramenta mais lentamente.
6. Entre as operações, você pode colocar a plaina sobre uma superfície plana com o Pé de descanso traseiro (19) abaixado para suportar a ferramenta, de modo que as lâminas não toquem na superfície. Assegure-se de que o pé de descanso traseiro foi tirado da posição travada (transporte) para a posição automática.

Chanfrar

1. Para fazer um corte chanfrado (Fig. I), alinhe a fenda em 'V' (Fig. II) na base dianteira da plaina com a borda de canto da peça de trabalho.
2. Passe a plaina ao longo da borda do canto.

Rebaixamento completo/ilimitado

- A plaina tem uma capacidade de rebaixamento ilimitada. Quando usar a plaina para obter um rebaixamento completo, siga todas as instruções abaixo:
1. Com a mão segurando na empunhadura frontal (2), utilize o polegar para empurrar a alavanca de liberação do protetor do tambor para baixo (3) levantando a proteção do tambor (17) e expondo o tambor de lâminas (16). Isto possibilita o rebaixamento ilimitado.
 2. Passe a plaina sobre a peça de trabalho.
 3. Quanto tiver terminado de aplainar a seção, tire a pressão da alavanca de liberação da proteção do tambor (3) e verifique se o protetor do tambor cobre totalmente o tambor de lâminas.

AVISO: Não erga o protetor do tambor, se estiver realizando um rebaixamento completo/ilimitado.

AVISO: Se o protetor do tambor não fechar completamente, pare imediatamente de usar a ferramenta e leve-a a um local de assistência técnica autorizada. Caso utilize o produto com um protetor de tambor de lâminas defeituoso, o fabricante não será responsável pelos danos ou ferimentos causados.

Nota: Não aplique muita força na alavanca. Excesso de pressão poderá causar a quebra do protetor da lâmina.

Lixamento

- Para usar esta ferramenta como uma lixadeira, instale o tambor de lixamento e a lixa-tubo específica desta ferramenta. Consulte 'Instalação do tambor de lixamento'.

- Seu revendedor Triton fornece lixas-tubo de reposição (Código de peça: TRPSS).
 - Use óculos de segurança, uma máscara de pó e protetores de ouvido.
1. Verifique se o tambor de lixamento e as lixas-tubo estão em boas condições e se estão presos firmemente.

IMPORTANTE: Ajuste o Botão de ajuste de profundidade (1) na posição de altura 'O'.

2. Utilize o controle de velocidade variável (25) para definir um valor entre 1 e 6 apropriado. Não use o valor MAX, pois o mesmo faria a ferramenta vibrar.
3. Pressione o Botão de trava (6) e aperte o interruptor Liga/Desliga (5). Aguarde o motor atingir a velocidade ajustada antes de tocar a peça de trabalho com a lixadeira.
4. Lixe de acordo com os veios da madeira, em movimentos de avanço paralelos.
5. Ajuste o botão de velocidade variável conforme necessário.
6. Para remover tinta de madeira lisa e muito dura, lixe de forma transversal aos veios, em um ângulo de 45° nas duas direções, fazendo o acabamento com movimentos paralelos aos veios.
7. Afaste a máquina da peça de trabalho, antes de desligá-la.

⚠️ AVISO: Lembre-se de manter suas mãos longe do tambor de lixamento em movimento, pois este continuará se movimentando durante um certo tempo após o desligamento da máquina.

Nota: Após lixar com uma lixadeira de tambor, recomenda-se o uso de uma lixadeira orbital para se obter uma superfície de acabamento mais lisa.

Extração de pó/aparas

1. Conecte o Tubo adaptador de pó/aparas (21) ao Bocal de extração de pó/serragem (10).
2. O tubo adaptador pode ser instalado para permitir que as aparas passem ou pela esquerda ou pela direita da peça de trabalho.
3. Use o interruptor da guia do defletor de pó (9) para selecionar o Bocal de extração de pó/serragem. Use a alavanca para fechar a porta que você não quer usar.
4. Um sistema de extração de pó, ou um aspirador de pó, podem ser conectados ao tubo adaptador, para remover de maneira eficiente o pó e as aparas, possibilitando um ambiente de trabalho limpo e seguro.

Acessórios

- A Triton possui uma série de acessórios e consumíveis à sua disposição, incluindo lâminas, braçadeiras adicionais e equipamento de proteção individual.
- Peças de reposição podem ser obtidas através do site: www.tools paresonline.com

Manutenção

⚠️ AVISO: Garanta que a ferramenta está desligada e que o conector está fora da fonte de alimentação, antes de fazer qualquer ajuste ou executar qualquer procedimento de manutenção.

Inspeção geral

- Verifique regularmente se todos os parafusos de montagem estão apertados. Eles podem se soltar com o tempo devido à vibração.
- Antes de cada uso, inspecione o cabo de alimentação da ferramenta por partes danificadas ou gastas. E isto também se aplica aos cabos de alimentação elétrica da ferramenta.
- Caso seja necessário trocar o cabo de alimentação, o mesmo deverá ser feito pelo fabricante ou seu agente autorizado, de modo a evitar riscos.

Substituição da correia de acionamento

- Sugere-se o uso de luvas de couro ao trocar a correia, para evitar contato com as lâminas.
1. Para trocar a correia, primeiro retire os parafusos Phillips que prendem sua tampa, no lado esquerdo da plaina, quando vista por trás.

2. Remova a correia danificada/desgastada e use uma escova macia para limpar as polias e a área em volta.

Nota: Use proteção ocular quando estiver limpando a área das polias.

3. Com os quatro perfis contínuos em 'V' virados para o lado de dentro, instale a nova correia no fundo da polia. Encaixe pela metade a outra ponta da correia em cima da polia e, então, role a correia até seu lugar, enquanto gira a polia.
4. Verifique se a correia se movimenta uniformemente, girando-a com a mão.
5. Troque a capa e os cinco parafusos de fixação.
6. Conecte a ferramenta na energia elétrica e acione a plaina durante um minuto ou dois, para se assegurar de que o motor e a correia estão funcionando corretamente.

Limpeza

⚠️ AVISO: Use SEMPRE equipamento de proteção, incluindo proteção ocular e luvas, quando limpar esta ferramenta.

- Mantenha sua ferramenta limpa o tempo todo. A sujeira e o pó produzem desgaste acelerado das peças internas e encurtam a vida útil da ferramenta.
- Limpe o corpo de sua ferramenta com uma escova macia e pano seco.
- Nunca use agentes cáusticos para limpar peças plásticas. Caso não seja suficiente uma limpeza seca, recomenda-se o uso de um pano úmido com detergente suave.

- Água não deve nunca entrar em contato com a ferramenta.
- Assegure-se de que a ferramenta está completamente seca, antes de usá-la.
- Se houver ar comprimido disponível, use-o para soprar a sujeira nos orifícios de ventilação (onde aplicável).

Lubrificação

- Lubrifique todas as peças móveis com um aerossol lubrificante adequado, em intervalos regulares.

Armazenamento

- Guarde esta ferramenta com cuidado, em um lugar seguro e seco, fora do alcance de crianças.
- Armazene longe da luz do sol

Contato

Para obter orientações sobre serviços técnicos e de reparos, contate a linha de assistência (gratuito): 855-227-3478

Endereço:

Longleaf Distribution
85 North Street
Piedmont
AL 36272
EUA

Descarte

Cumpra sempre as leis nacionais ao descartar ferramentas elétricas que não funcionam mais e cujo reparo não é mais viável.

- Não descarte ferramentas elétricas, ou outros equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE) no lixo doméstico.
- Contate a autoridade local de eliminação de resíduos para saber o modo correto de descartar ferramentas elétricas.

Garantia

Para registrar sua garantia, visite nosso site em tritontools.com* e cadastre suas informações.

Registro de compra

Data de compra: ____ / ____ / ____

Modelo: TRPUL

Retenha sua nota fiscal como comprovante de compra.

A Triton Precision Power Tools garante ao comprador deste produto que se qualquer peça estiver comprovadamente defeituosa devido a falhas de material ou mão de obra durante os próximos 3 anos a partir da data da compra original, Triton irá reparar ou, a seu critério, substituir a peça defeituosa sem custo.

Esta garantia não se aplica ao uso comercial nem se estende ao desgaste normal ou a danos decorrentes de acidente, abuso ou uso indevido.

* Registre-se online dentro de 30 dias após a compra.

Termos e condições aplicáveis.

Isto não afeta seus direitos legais.

